FRONT

Marshall

STOCKWELL III
PORTABLE LOUDSPEAKER

LEGAL & SAFETY

LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the Marshall trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used without permission. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Marshall Group AB is under license.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Apple and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device was tested for typical body-worn operations. To comply with RF exposure requirements,

a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's body, including the antenna. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by

this device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided.

Use only the supplied or an approved antenna. The highest SAR leve lmeasured for this device is 0.05 W/ kg(body)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information:
Marshall US Inc.
260 W 39th Street, Ste 1100, New York, NY 10018, USA
Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 6 clause 6.6. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humains to RF fields (RSS-102)

L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 6.6 du document CNR-102, version 6 Tests DAS sont effectués en utilisant les positions recommandées par la CNR avec le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées sans distance attacher loin du corps.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada.

CAN ICES(B)/NMB(B)

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司，商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

台灣NCC認證 ID: https://rsts.peconwn.com

기종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로 서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

※ 정격 전력 수준에는 전파흡수 기능성이 있으므로 인명안전과 관련한 서비스는 할 수 없음

Complies with IMDA Standards DA108056

20 PAP

21 PAP

Raccolta di carta.

FR Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

R1.3

11.1-25.2 W USB PD

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may constitute a choking hazard.

Long-term exposure to loud audio may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable batteries only at designated collection points, or return them to your specialist dealer.

Follow the electrical and safety information on the underside of the product before installing or operating it.

WARNINGS

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred the speaker.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not cover the product, as this may cause overheating.
- Do not heat above 104°F (40°C).
- Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, naked flame or similar.
- Disposal of battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of battery, that can result in an explosion
- The battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not installed product in an area that impedes access to the power source.
- Use only standard USB-C cables connected to a USB power source to charge this product.
- Make sure this product, including cables and power source are completely dry before charging the internal battery.
- Do not short-circuit the internal battery or its cells.
- In the event of cell leakage, do not allow the liquid to come in contact with the skin or the eyes.
- Risk of explosion if battery is charged outside the speaker.
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Replace only with the same or equivalent type.
- Service by qualified service personnel is needed if the apparatus or power supply port has been damaged in any way.
- Visit www.marshall.com for user-replaceable spare parts.

DISCLAIMER

Stated play time is calculated using a random selection of music, played at medium volume.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

Hereby, Marshall Group AB, declares that this product and the included battery complies with 2014/53/EU and 2023/1542/EU Battery regulation.

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

The power delivered by the charger must be between min 11.1 Watts required by the radio equipment, and max 25.3 Watts in order to achieve the maximum charging speed. This product supports USB PD fast charging.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: www.marshall.com/doc
Designed in Stockholm • Produced in China

العربية

تعليمات السلامة المهمة

المنتج غير مناسب للأطفال تحت ثلاث سنوات. حيث يحتوي على أجزاء صغيرة، قد تسبب في خطر الاختناق.

قد يتسبب التعرض طويل الأمد للصوت العالي في فقدان السمع. لمنع التسبب المحتمل بالسمع، لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.

يجب عدم الخلط بين المنتجات الكهربائية والكابلات والبطاريات والغلاف والدليل إلى النفايات المنزلية العامة. لإعادة التدوير المناسبة، الرجاء أخذ هذه المنتجات إلى مركز تجميع المنتقاة المحدد حيث سيتم قبولها دون تكلفة أو إعادتها إلى بائع التجزئة المحلي. إن التخلص الصحيح من المنتجات يحمي الموارد ويمنع التأثيرات السلبية على صحة الإنسان وعلى البيئة.

للوقاية من الضرر المحتمل للبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص غير المنضبط من النفايات، تخلص من البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعيبة في مركز تجميع النفايات المخصصة أو اتصل إلى الوكيل المتخصص المحلي.

اتبع المعلومات الكهربائية ومعلومات السلامة الموجودة على الجانب السفلي من المنتج قبل تركيبه أو تشغيله.

قم بحماية سلك الطاقة لتفادي التعثر أو السير عليها أو قطعها مع الانضمام بوجه خاص بالمكان القوابس والمقابس الملائمة ومكان خروجها من الجهاز.

يمكن العثور على بيانات اعتماد إضافية خاصة بالدولة لكل بلد السلبيكون الإقليمي تحديدات.

تحذيرات

- افصل هذا الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
- لا تقم بتعديل مكبر الصوت أو تفكيكه أو فتحه أو إسقاطه أو سحقه أو ثقبه أو تمزيقه.
- لا تقم بالتركيب بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعات، أو أفواهة تسخين الحرارة، أو الموقد، أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تنتج الحرارة.
- لا تقم بتغطية المنتج، فإن ذلك قد يسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تعرضه لدرجة حرارة أعلى من 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية).
- لا تعرض البطارية لدرجات حرارة العالية مثل أشعة الشمس المباشرة، أو اللهب المكشوف أو ما شابه ذلك.
- تخلص البطارية لضغط هواء منخفض للغاية، الأمر الذي قد يؤدي إلى انفجار أو تسرب أي غاز قابل للاشتعال أو السوائل.
- لا تقم بتركيب المنتج في منطقة تعيق الوصول إلى مصدر الطاقة.
- استخدم فقط كابلات USB-C القياسية المتصلة بمصدر طاقة USB لشحن هذا المنتج.
- تأكد من أن هذا المنتج بما في ذلك الكابلات ومصدر الطاقة، وقت تعلقها قبل شحن البطارية الداخلية.
- قبل شحن البطارية الداخلية أو خلاياها.
- لا تقم بتقصير دائرة البطارية الداخلية أو خلاياها.
- في حالة تسرب الخلايا، لا تسمح للسائل بملامسة الجلد أو العينين.
- خطر حدوث انفجار في حال شحن البطارية خارج مكبر الصوت.
- خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير سليم. إستبدل فقط بنفس النوع أو ما يكافئه.
- يلزم إجراء الخدمة بواسطة موظفي خدمة مؤهلين في حالة تعرض الجهاز أو منفذ إمداد الطاقة للتلف بأي شكل من الأشكال.
- تفضل بزيارة الموقع www.marshall.com للحصول على قطع الغيار القابلة للاستبدال بواسطة المستخدم.

إخلاء المسؤولية

يحسب وقت التشغيل المحدد اعتمادًا على الاختيار العشوائي للموسيقى التي تم تشغيلها على المستوى المتوسط للصوت.

المعلومات الواردة هنا صحيحة في وقت نشر هذا الدليل، مع مراعاة الأخطاء التحريرية. يعتمد هذا المنتج على البرنامج ووظائفه وقد يتغير التوافق عند تحديث البرنامج.

تصلّم في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.

Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотвратят увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на силата на звука.

Електрическите продукти, кабелите, батериите, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в съответелен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

За да предотвратите възможни щети върху околната среда или човешкото здраве от неконтролираното изхвърляне на отпадъци, изхвърляйте дефектната акумулаторна батерия в специалните пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

Следвайте информацията за електрическо и безопасност от дъното/страната на продукта, преди да го инсталирате или използвате.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Изключвайте уреда от контакта по време на гръмотевични бури или когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Не модифицирайте, разглобявайте, отваряйте, изпускайте, мачкайте, пробивайте или прорязвайте високоговорителя.
- Не инсталирайте в близост до източници на топлина, като например радиатори, нагреватели, печки или други уреди (включително усилватели), които генерират топлина.
- Не покривайте продукта, тъй като това може да причини прегряване.
- Не загявяйте над 104°F (40°C).
- Не излагайте батерията на прекомерна топлина, като например пряка слънчева светлина, открит пламък или други подобни.
- Изхвърляне на батерия в горещо фурна или механично смачкване или рязане на батерия, които може да доведе до експлозия
- Батерия, изложена на изключително ниско налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Не инсталирайте продукта в зона, която възпрепятства достъпа до източника на захранване.
- За да зареждате този продукт, използвайте само стандартни USB-C кабели, свързани към USB източник на захранване.
- Преди да зареждате вътрешната батерия, се уверете, че този продукт, включително кабелите и източникът на захранване са напълно сухи.
- Не свързвайте накъсо вътрешната батерия или нейните клетки.
- В случай на изтичане на клетки, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.
- Опасност от експлозия, ако батерията се зарежда извън високоговорителя.
- Опасност от пожар или експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип. Да се сменя само със същия или равностоен вид.
- Ако устройството или или портът за захранване са повредени по никакъв начин, е необходимо обслужване от квалифициран сервизен персонал.
- Посетете www.marshall.com за резервни части, които могат да се сменят от потребителя.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Посоченото време за работа е изчислено като е използвана случайна селекция на музика, възпроизвеждана със средна сила на звука.

Информацията, която се съдържа тук, е вярна към момента на публикуването а, с уговорката за допускане на редакторски грешки. Този продукт зависи от софтуера и неговите функции и съвместимост могат да се променят при актуализиране на софтуера.

С настоящото Marshall Group AB декларира, че този продукт и включената към него батерия съответстват на 2014/53/ЕС и регламент 2023/1542/ЕС за батериите.

Максимална предавателна мощност RF (радиочестота): Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум 11,1 W, необходима на радиосъоръжението, до максимум 25,3 W за достигането на максимална скорост на зареждане.

За декларацията за съответствие, моля, посетете следния уеб сайт: www.marshall.com/doc

Проектирано в Стокхолм • Произведено в Китай

ČEŠTINA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Nevhodné pro děti mladší tří let. Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení.

Dlouhodobé vystavení hlasitému poslechu může způsobit ztrátu sluchu. Abyste takové ztrátě předešli, neposlouchejte delší dobu při vysoké hlasitosti.

Elektrické produkty, kabely, baterie, balení a návod nevyhazujte spolu s běžným komunálním odpadem. Řádnou recyklaci těchto produktů zajistíte na označených sběrných místech, která je bezplatně přijmou, případně je vraťte místnímu prodejci. Řádné odstranění produktů šetří přírodní zdroje a snižuje negativní dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

Aby nedošlo k újmě na životním prostředí nebo lidském zdraví z důvodu nekontrolovaného odstraňování odpadu, odstraňte vadné baterie pouze na označených sběrných místech nebo je vraťte specializovanému prodejci.

Při instalaci nebo používání zařízení se řiďte elektrickými a bezpečnostními informacemi na spodní straně zařízení.

VAROVÁNÍ

- Odpojte toto zařízení během bouřky nebo když se delší dobu nepoužívá.
- Reproduktor neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nemačkejte, neprosíchejte ani netrhejte a chraňte jej před pády.
- Zařízení nenainstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topelné regulátory, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.
- Zařízení nezakrývejte, motivy by jejich k jeho přehřátí.
- Nezahřívejte nad 40 °C (104 °F).
- Nevystavujte baterii nadměrnému teplu, jako je přímé sluneční světlo, otevřený oheň atd.
- Vhození akumulátoru do pece nebo mechanické rozdrcení či prořezání akumulátoru může způsobit výbuch.
- Vystavení akumulátoru extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit výbuch nebo uvolnění hořlavých kapalin či plynů.
- Nainstalujte zařízení v oblasti, která brání přístupu ke zdroji napájení.
- K nabíjení tohoto zařízení používejte pouze standardní kabely USB-C připojené ke zdroji napájení USB.
- Před nabíjením vnitřní baterie se ujistěte, že je zařízení včetně kabelů a zdroje napájení zcela suché.
- Nezkratujte vnitřní baterii ani její články.
- V případě úniku kapaliny z článku baterie nedovolte, aby se kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima.
- Při nabíjení baterie mimo reproduktor hrozí nebezpečí výbuchu.

Informace uvedené v tomto dokumentu jsou správné k okamžiku vydání s výhradou redakčních chyb. Produkt závisí na software a jeho fungování a kompatibilita se může po aktualizaci software změnit.

Společnost Marshall Group AB tímto prohlašuje, že tento produkt a příslušná baterie jsou v souladu s nařízením 2014/53/EU a 2023/1542/EU o bateriích.

Maximální vysílací výkon: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Příkon dodávaný nabíječem zařízením musí být mezi minimálně 11,1 watty počáteční nabíjecí výkon a maximálně 25,3 watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

Protišťení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: www.marshall.com/doc

Design vytvořen ve Stockholmu ● Vyrobeno v Číně

DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele som kan være en kvælningsfare.

At tytte til høj musik eller høje lyde i længere perioder kan medføre hørelse. For at undgå mulige høreskader er det vigtigt ikke at tytte til høj musik eller høje lyde i længere tidsrum.

Elektriske produkter, kabler, batterier, emballage og manualer må ikke blandes med almindelig husholdningsaaffald. For korrekt bortskaffelse skal du medtage disse produkter til en genbrugsstation, hvor de vil blive accepteret gratis, eller returnere dem til den lokale forhandler. Korrekt bortskaffelse af produkt sparer ressourcer og forhindrer negative påvirkninger på folkesundhed og miljøet.

For at forebygge skadelig indvirkning på folkesundheden i forbindelse med ukontrolleret bortskaffelse af affald, så bortskal brugte genopladelige batterier på sørlige indsamlingssteder, eller returner dem til din forhandler.

Følg oplysningerne om elektricitet og sikkerhed på undersiden af produktet, før du installerer eller betjener det.

ADVARSLER

- Trank apparatets stik ud af stikkontakten under tordenvejr, eller når apparatet ikke er i brug i længere perioder.
- Undlad at ombygge, adskille, ændre, tabe, mase, stikke hul i eller rive i højtaleren.
- Undlad at installere tørt på varmekilder som f.eks. radiator, varmeblæser, komfur eller andet apparat (inklusive forstærkere), der frembringer varme.
- Undlad at tilslutte produktet, da det kan forårsage overopbrænding.
- Undlad at opvarme over 40 °C (104 °F).
- Undlad at udsætte batteriet for overdrevnen varme som f.eks. direkte sollys, åben ild eller lignende.
- Bortskaffelse af et batteri i en varme ovn eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri, som kan medføre en eksplosion.
- Ret udsætte batteriet for ekstremt lavt lufttryk, der kan medføre en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Undlad at installere produktet i et område, der hindrer adgang til strømkilden.
- Brug kun USB-C-standardkabler tilsluttet en USB-strømkilde til at oplade dette produkt.
- Dans Dørstil dørt nivellet ikke over 40 °C (104 °F) nærmere.
- Sætte det Batterie kortere end ikke varme eller, ikke direkte Sonneneinstrahlung, offene Flammen oder ähnliche Wärmequellen.
- Die Entsorgung einer Batterie in einem heißen Ofen oder durch mechanisches Zerdrücken oder Zerkleinern kann zu einer Explosion führen.
- Die Aufbewahrung einer Batterie bei extrem niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder dem Auslaufen brennbarer Flüssigkeit oder Gase führen.
- Installieren des Gerät nicht in einem Bereich, wo der Zugang zur Stromversorgung blockiert ist.
- Lade das Gerät nur mit standardmäßigen USB-C-Kabeln auf, die an eine USB-Stromquelle angeschlossen sind.
- Bevor der interne Batterie aufgeladen wird, muss das Gerät einschließlich aller Kabel und der Stromquelle vollständig trocken sein.
- Verursache keinen Kurzschluss der internen Batterie oder der Batterieleiten.
- Bei einem Auslaufen der Batteriezellen darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder mit Augen in Kontakt kommen.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku außerhalb des Lautsprechers aufgeladen wird.
- Falls die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird, besteht Feuer- und Explosionsgefahr. Nur mit dem gleichen oder einem entsprechenden Typ auslauschen.
- Wenn das Gerät oder der Stromanschluss beschädigt wurde, muss das Gerät durch qualifiziertes Servicepersonal repariert werden.
- Ersatzteile, die vom Benutzer ausgetauscht werden können, finden Sie unter www.marshall.com.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die angegebene Spielzeuger wird basierend auf einer zufälligen Musikauswahl bei mittlerer Lautstärke kalkuliert.

Die hierin enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung aktuell, vorbehaltlich redaktioneller Fehler. Dieses Produkt ist softwarebetrieben und seine Funktionen und Kompatibilität können sich beim Aktualisieren der Software ändern.

Marshall Group AB erklärt hiermit, dass das Produkt und der enthaltene Akku der Richtlinie 2014/53/EU und der Verordnung 2023/1542/EU über Batterien und Altbatterien entsprechen.

Maximale RF-Sendeleistung: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funktanlage benötigten Mindestleistung von 11,1 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 25,3 Watt reichen.

Um die Konformitätserklärung zu lesen, besuche bitte die folgende Website: www.marshall.com/doc

Entworfen in Stockholm ● Produziert in China

EESTI

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

- Ei sobi alla kolmeaastastele lastele. Sisaldab väikesi osi, mis võivad tekitada lämbumisohu.
- Pikaajaline kõrgepunktse valjuse helistaja viib pöörjustada kuulmiskaofu. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake valju muusikat pikka aega jõgist.
- Elektrituseadmed, juhtmed, akud, pakendid ja käsiraamatud ei tohiks visata olmejäätmete hulka. Ringlusseelduste kõige nõuetekohaseks tõttemiseks kogumispunktis, kus need võetakse vastu tasuta, või tagastage need kohalikule jaemüüjale. Toodete korrektne kõrvaldamine säästab ressursse ning ennetab kahjulikke mõju inimeste tervisele ja keskkonnale.

Et vältida jäätmete kontrollimatut kõrvaldamist tingitud võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele, viige kasutuskõlbmatud akud ainult ettenähtud kogumispunktiks või tagastage volitatud edasimüüjale.

Enne toote paigaldamist või kasutamist arvestage toote alaküljel olevate elektri- ja ohutusteabega.

HOATUSED

- Ärkese korral või kui seadet pole pikamis pikemat aega kasutada, eraldage seade vooluvõrgust.
- Ärge muutke, demonteerige, avage, kukutage, muljuge, torgake või purustage kõlarit.
- Ärge paigaldage seda soojusallikate, et radiaatorite, küttesüsteemi soojuspuhurite, ahjude või muude soojust tekitavate seadmete läheduse (k.a võimendite).
- Ärge kuumeta seadet, sest see võib põhjustada ülekuumenemist.
- Ärge laseta soojenada üle 40 °C (104 °F).
- Ärge laske akul puutuda kuiva ilgeke kuumusega, et ohtese pikkenevalgusse, lahtise leegi või muu sarnasega.
- Aku kuuma ahju panemine või selle mehaaniline muljumine või lõikamine võib põhjustada plahvatuse.
- Kui aku satub vaga madala õhurõhuga keskkonda, võib aku plahvatada või võib sellest lekkida tuleohtlikku vedelikku või gaasi.
- Ärge paigaldage toodet alasse, kus see takistab juurepääsu toiteallikale.
- Kasutage toote laadimiseks ainult standardset USB-C-juhet, mille ühendada USB-toiteallikaga.
- Veendage, et see toode (k.a juhtmed ja toiteallikas) oleks täiesti kuiv, enne kui hakkate sisemist akut laadima.
- Ärge tekitage sisemises akus või selle elementides lühist.
- Kui akuelemendid lekivad, siis ärge laske sellel vedelikul puutuda kokku naha või silmadega.
- Plahvatusoht, kui akut laetakse väljaspool seadet.
- Valet tüüpi vahetuseks kasutamisega kaasneb tulekahjuvõi plahvatusrisk. Asendage asult sama või samaväärset tüüpi akuga.
- Kui seade või toitepesa saab kahjustada, peab seda hooldama kvalifitseerunud teenindusse töötaja.
- Kasutaja asendatavad varuosasid leiate saidilt www.marshall.com.

LAHTIOLEK

Esitatud taasesituaja arvutamisel on kasutatud juhuslikult valitud muusikat, mida taasesitati keskmisel helitugevusel.

Juhendis esitatud teave on õige selle avaldamise ajal, arvestamata trükivigu. Toote toimimine sõltub tarkvarast ning selle funktsioonid ja ühilduvus võivad tarkvarauuenduse järel muutuda.

Siinsega kinnitab Marshall Group AB, et ise toode ning sellega kaasas olev akuto vastab ukude käsitlemist reguleerivatele direktiividele 2014/53/EU ja 2023/1542/EU.

Maksimaalne raadiosagedusliku edastusvõimsus: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Laadija võimsus peab olema vähemikus minimaalselt 11,1 vatti, mis on raadiosaatmiseks vajalik, ja maksimaalselt 25,3 vatti, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus

Vastavusdeklaratsiooni lugemiseks külastage palun järgmist veebisait: www.marshall.com/doc

Kujundatud Stockholmis ● Toodetud Hinas

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

No adecuados para niños menores de tres años. Contienen piezas pequeñas que pueden hacer que un niño se atragante.

La exposición prolongada a audio a fuerte volumen puede provocar pérdida de audición. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un nivel de volumen alto durante periodos prolongados de tiempo.

Los productos eléctricos, cables, baterías, envoltorios y el manual no se deben mezclar con los desechos domésticos generales. Para un reciclaje correcto, lleve estos productos a un punto de recogida designado, donde los recogerán de manera gratuita, o devuélvalos a su punto de venta local.

Eliminar el producto de manera correcta ahorra recursos y evita daños sobre las personas y el medioambiente.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud causados por el desecho incontrolado de residuos, lleve las baterías recargables defectuosas a puntos de recogida designados o devuélvalas a su distribuidor especializado.

Sigue la información eléctrica y de seguridad de la parte inferior del producto antes de instalarlo o ponerlo en funcionamiento.

ADVERTENCIAS

- Desenchufa este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vayas a utilizar durante largos periodos de tiempo.
- No modifiques, desmontes, abras, dejes caer, aplastes, perfores ni rajes el altavoz.
- No lo instales cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No cubras el producto, ya que podrías sobrecalentarlo.
- No lo calientes por encima de 40 °C (104 °F).
- No exponga la batería a un calor excesivo, como la luz solar directa, una llama o similares.
- Desechar una batería en un horno caliente o aplastarla o cortarla mecánicamente podría provocar una explosión.
- Someter una batería a presiones atmosféricas extremadamente bajas podría provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- No instales el producto en una zona que impida el acceso a la fuente de alimentación.
- Utiliza solo cables USB-C estándar conectados a una fuente de alimentación USB para cargar este producto.
- Asegúrate de que este producto, incluidos los cables y la fuente de alimentación, están completamente secos antes de cargar la batería interna.
- No cortocircuites la batería interna ni sus celdas.
- En caso de fuga de una celda, no permitas que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.
- Existe riesgo de explosión si la batería se carga fuera del altavoz.
- Riesgo de incendio o explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto. Debe sustituirse únicamente por el mismo tipo o otro equivalente.
- Si el aparato o el puerto de alimentación han sufrido algún daño, es necesario que lo repare personal cualificado.
- Visita www.marshall.com para obtener piezas de repuesto sustituibles por el usuario.

AVISO LEGAL

El tiempo de reproducción indicado se calcula utilizando una selección de música aleatoria, reproducida a volumen medio.

La información contenida en el presente documento es correcta en el momento de su publicación, excepto por posibles errores editoriales. Este producto depende del software y sus funciones y su nivel de compatibilidad pueden cambiar al actualizar dicho software.

Marshall Group AB declara por la presente que este producto y la batería incluida cumplen las normativas sobre baterías 2014/53/UE y 2023/1542/UE.

Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 11,1 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 25,3 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

Si desea consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web: www.marshall.com/doc

Diseñado en Estocolmo ● Fabricado en China

SUOMI

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Ei soveltu alle 3-vuotiille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Pitkäaikaisesta koville äänille altistumisesta saattaa seurata kuulon menetys. Mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi suosittelemme, ettei kuunteile musiikkia pitkän suurella äänenvoimakkuudella.

Elektronisia tuotteita, kaapeleita, akkuja, pakkausmateriaaleja ja käyttöoppaita ei tule heittää pois kotitalousjätteiden mukana. Asianmukaisen kierrätyksen varmistamiseksi ne nämä tuotteet asianmukaiseen ilmaisen keräyspisteeseen tai palauta ne paikallisille jälleenmyyjälleen. Oikeanlainen tuotteen hävittäminen säästää luonnonvaroja ja ehkäisee negatiivisia terveys- ja ympäristöhaittoja.

Vaivoittamisen jätteiden hävittämisen aiheuttamien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi voi vahingon laitattava akku asianmukaiseen keräyspisteeseen tai palauta se jälleenmyyjälle.

Noudata luettelon pohjassa olevia sähkö- ja turvallisuusohjeita ennen laitteen asentamista tai käyttämistä.

VAROITUKSET

- Irrota tämä laite pistorasiasta ukkosen ajaksi tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä muokkaa, pura, avaa, pudota, murskaa, puhkaise tai siipaa kaiutinta.
- Älä asenna laitetta minkään lämmönlähteen, kuten lämpöpatterin, lämmityslaitteen, uunin tai muun lämpöä tuottavan laitteen (mukaan lukien vahvistimet), läheisyyteen.
- Älä peitä tuotetta — se voi aiheuttaa ylikuumenemisen.
- Älä kuumenna yli 40 °C:seen (104 °F:seen).
- Ali altista akkua liiallisille kuumuille, kuten suoralle auringonvalolle, avotulelle tai vastaavalle.
- Akun hävittäminen kuumassa uunissa tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Akun altistuminen hyvin alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttymän nesteen tai kaasun vuotamisen.
- Älä asenna tuotetta alueelle, jeka estää pääsyn virtalähteeseen.
- Käytä laitteen lataamiseen vain USB-virtalähteeseen liitettyä USB-C-vaikkokaapelita.
- Varmista, että laite, mukaan lukien kaapelit ja virtalähde, on täysin kuiva ennen sisäisen akun lataamista.
- Älä oikosulje sisäistä akkua tai sen kennoja.
- Kennovuoton sattuessa älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.
- Räjähdysvaara, jos akkua ladataan kaiuttimen ulkopuolella.
- Akun vaihtaminen väärätyyppiseen akuun aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran. Vaihda tilalle vain samaan- tai vastaavantyyppinen paristo.
- Jos laite tai virtaliitäntä on vaurioitunut, pyydä laite korjaamaan ammattilaisella huoltohenkilöstöllä.
- Lisäosia käyttäjän vaihdettavissa olevista varaosista on osoitteessa www.marshall.com.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Ilmoitettu soittoaika lasketaan käyttämällä satunnaista musiikkivaliokuna, joita sen toimimiel ja yhteensovivuus voivat muuttua ohjelmiston päivuoman, ja sen toimimiel ja yhteensovivuus voivat muuttua ohjelmistopäivityksen mytä.

Täten Marshall Group AB vakuuttaa, että tämä tuote ja sen mukana toimitettu akku ovat Euroopan unionin akkuasetusten 2014/53/EU ja 2023/1542/EU mukaisia.

Suurin sallittu RF-lähetysteho: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Laturin syötettämä teho on oltava radiolähettimen lataaminen tarvittavan vähimmäistehon 11,1 wattia ja suurimmalla latausnopeudella lataamisen tarvittavan enimmäistehon 25,3 wattia vältä.

Lue vaatimustenmukaisuusvakuutus seuraavalta verkkosivustolta: www.marshall.com/doc

Suunniteltu Tukholmassa, Ruotsissa ● Valmistettu Kiinassa

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Contient des éléments de petite taille qui peuvent être avalés et présenter un risque d'étouffement.

Une exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter tout dommage auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.

Les éléments électriques, les câbles, les piles, l'emballage et le manuel ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Pour un recyclage approprié, veuillez confier ces produits à un point de collecte approprié où ils seront acceptés gratuitement, ou bien les rapporter à votre revendeur local. Le fait de jeter les produits de manière appropriée économise des ressources et évite les impacts négatifs sur la santé et l'environnement.

Pour éviter des dommages eventuels à l'environnement ou à la santé si l'objet est jeté sans précautions, veuillez déposer la batterie rechargeable défectueuse à un point de collecte approprié ou bien la rapporter à votre revendeur spécialisé.

Avant d'installer ou d'utiliser le produit, respectez les informations relatives à l'électricité et à la sécurité figurant sous le produit.

AVERTISSEMENTS

- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Ne tentez pas de modifier, de démonter, d'ouvrir, de faire tomber, d'écraser, de percer ou de découper l'enceinte.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des fournaises ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne couvrez pas le produit, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Ne chauffez pas à plus de 40 °C (104 °F).
- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, une flamme nue ou toute autre source similaire.
- L'élimination d'une batterie dans un four chaud, le broyage ou le découpe mécanique d'une batterie peut entraîner une explosion.
- Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- N'installez pas le produit dans un endroit qui empêche l'accès à la source d'alimentation.
- Utilisez uniquement des câbles USB-C standard connectés à une source d'alimentation USB pour charger ce produit.
- Assurez-vous que ce produit, y compris les câbles et la source d'alimentation, sont complètement secs avant de charger la batterie interne.
- Veillez à ne pas court-circuiter la batterie interne ou ses éléments.
- En cas de fuite de la cellule, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux.
- Risque d'explosion si la batterie est chargée en dehors de l'enceinte.
- Risque d'explosion ou d'incendie si la batterie est remplacée par un type de batterie non compatible. Ne remplacer qu'avec une batterie de même type ou équivalent.
- Si l'appareil ou le port d'alimentation a été endommagé de quelque manière que ce soit, une intervention par un personnel qualifié est nécessaire.
- Consultez le site www.marshall.com pour obtenir des pièces de rechange remplaçables par l'utilisateur.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le temps d'écoute indiqué est calculé avec une sélection aléatoire de musique écoutée à volume moyen.

Les informations contenues ici sont correctes au moment de la publication, sous réserve d'erreurs rédactionnelles. Ce produit fonctionne à l'aide d'un logiciel. Ses fonctionnalités et sa compatibilité peuvent changer lors de mises à jour du logiciel.

Par la présente, Marshall Group AB déclare que ce produit et la batterie incluse sont conformes à la directive 2014/53 et au règlement 2023/1542 européens relatifs aux batteries.

Puissance de transmission RF maximale : Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

La puissance fournie par le chargeur doit être entre au minimum, 11,1 Watts requis pour l'équipement radioélectrique et, au maximum, 25,3 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web suivant : www.marshall.com/doc

Conçu à Stockholm ● Fabriqué en Chine

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας τριών ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορούν να αποτελούν κίνδυνο πνιγμού.

Η παρατεταμένη έκθεση σε δυνατό ήχο ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην κάνετε ακρόαση ήχου σε μεγάλη ένταση για μακρές χρονικές περιόδους.

Τα ηλεκτρικά προϊόντα, τα καλώδια, οι μπαταρίες, η συσκευασία και το εγχειρίδιο δεν πρέπει να ανακατεύονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για την κατάλληλη ανακύκλωση, αυτά θα πρέπει να παραδοθούν σε καθορισμένο σημείο συλλογής όπου αυτοκαταλήγουν δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό λιανοπωλητή. Η σωστή διάθεση των προϊόντων εξοικονομεί πόρους και εξουδετερώνει πύρινα και προβλήματα της ασφάλειας στο εξωτερικό μέρος του κάτω μέρους του προϊόντος.

Για τα οφέλη περιβάλλοντος, παρακαλείστε, επαναχρεώστε τον ανάλογο φόρτο ενός ενεξάλειπτου διάδοχο επιφορτώνεται, η επιβαρυμένη ελεύτωμανα επαναφορτιζόμενων μπαταριών γίνεται μόνο σε καθορισμένα σημεία συλλογής ή επιστρέφοντας σε ειδικούς εμπόρους.

Ακολουθήστε τις πληροφορίες ασφαλείας και ηλεκτρικής ενέργειας στο κάτω μέρος του προϊόντος πριν από την εγκατάσταση ή τη λειτουργία του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Αφαιρέστε αυτόν τον συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδας ή εάν δεν χρησιμοποιείτε για μεγάλες χρονικές περιόδους.
- Μην τροποποιείτε, αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε, σπρώχνετε, ρίχνετε, τσακίζετε ή κατρακυλάτε το ηχείο.
- Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, σώβεν θερμότητας, ηλεκτρικές κουζίνες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- Μην καλύπτετε το προϊόν, καθώς μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση.
- Μην κάνετε τη θερμότητα πάνω από 104 °F (40 °C).
- Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες, όπως άμεσο ηλιακό φως, ανοιχτή φλόγα ή παρόμοιες συνθήκες.
- Απόρριψη μπαταρίας σε κοντή φωτιά ή μηχανική θραύση ή κοπή μπορεί να προκαλέσει μια έκρηξη.
- Μπαταρία που εκτίθεται σε πολύ χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί ένα κάβελο ή ένα καλώδιο φυσ. ή βάρος ή παρόμοιες συνθήκες.
- Μη τοποθετείτε τη συσκευή σε κάποιο σημείο που εμποδίζει τη πρόσβαση στην πηγή τροφοδοσίας.
- Μη τοποθετείτε τη συσκευή σε κάποιο σημείο που εμποδίζει τη πρόσβαση στην πηγή τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τυπικά καλώδια USB-C που είναι συνδεδεμένα σε μια πηγή τροφοδοσίας USB για να φορτώσετε το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι αυτό το προϊόν, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων και της πηγής ρεύματος, είναι εντελώς στεγνό πριν φορτίσετε την εσωτερική μπαταρία.
- Μη βραχυκλώνετε την εσωτερική μπαταρία ή τα στοιχεία της.
- Σε περίπτωση διαρροής των στοιχείων, μην επιτρέψετε στο υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια.
- Ρίξτε τα ηλεκτρικά, αξεσουάρ, κιβωτόια και τα εγχειρίδια σε ένα κάδο ανακύκλωσης εκείνα τα οποία θα σας δοθούν δωρεάν ή επιστρέψτε τα στον τοπικό σας κατάστημα λιανικής πώλησης. Η σωστή διάθεση προϊόντων εξοικονομεί πόρους και εξουδετερώνει τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

עברית

הוראות בטיחות חשובות

אין מתאים לילדים מתחת לגיל שלוש. מכיל רכיבים קטנים, הגולמים לחנוק חתך.

חשיפה ממושכת לגלילים חזקים עלולה לגרום לפגיעה בשמיעה. על מנת למנוע כל נזק לשמיעה, אל תאזינו לצלילים בעלי נפח חזק מדי לפרק זמן ארוכים.

אסור לזרוק מוצרים חשמליים, שקעים ומדריכי הפעלה יחד עם אשפה ביתית. לשם מחזור נכון, הגישו אותם לנקודת איסוף מיועדת אשר תקבל אותם בחינם, או החזירו אותם לספק המקומי. הוצאה נכונה של מוצרים חוסכת משאבים ומונעת פגיעות שליליות בבריאות הציבור והסביבה.

מניעת נזקים אפשרית לבריאות הציבור והסביבה עקב הוצאה לא מבוקרת של פסולת, יש לפנות לנקודות איסוף מיועדות לסוללות נטענות, או להחזיר אותן לספק המקומי.

בטרם התקנת המוצר, בדקו את הוראות הבטיחות והחשמל המופיעות בתחתית המוצר.

אזהרות

- אל תעבדו בשום דרך, בכלל, מלחלה, אל תפרקו, אל תפגעו, אל תזרקו, אל תמעכו, אל תחתכו, אל תחדרו ואל תפרו את הרמקול.
- אל תניחו אותו ליד מקור חום, כגון: מחמם, מזגן, תנור, אמצעי חימום אחר (כולל מגברים).
- אל תכסו את המוצר, מכיוון שעלול לגרום לחימום יתר.
- אל תחמו מעל 40 °C (104 °F).
- אל תחשפו את הסוללה לחום מופרז כגון אור שמש ישיר, להבה גלויה ודומיהם.
- הוצאת סוללה לתוך תנור חם ולחיצה מכנית עלולה לגרום לפיצוץ.
- חשיפת סוללה לאוויר דל מדי עלולה לגרום לפיצוץ.
- אל תתקינו את המוצר במקום שיגבילו גישה לאספקת חשמל.
- הטעינו את המוצר אך ורק בכבלי USB-C סטנדרטיים המחוברים לחשמל USB.
- ודאו שהמוצר, לרבות הכבלים, מלא לגמרי לפני הטעינה.
- אל תגרמו לקצר בסוללה הפנימית.
- אם הסוללה דולפת, אל תאפשרו לנוזל לבוא במגע עם העור או העיניים.
- סכנת פיצוץ אם המוצר לא נטען בתוך הרמקול.
- אם הסוללה תוחלף בסוג לא נכון, קיים סכנת שריפה ופיצוץ. יש להחליף רק בסוג זהה או שווה ערך.
- אם המוצר או יציאת הטעינה נפגעו, פנו לטכנאי מוסמך.
- חלקים שאינם מוחלפים בידי המשתמש ניתן לרכוש בכתובת www.marshall.com.

כתב ויתור

הזמן המוערך לנגינה מבוסס על סבב בחירה אקראית שנבחר בעוצמה בינונית.

המידע הכלול בהוראות אלו נכון ברגע הפרסום, בכפוף לטעויות עריכה. המוצר תלוי בתוכנה, והפעלתו ותאימותו עשויות לשתנות לאחר עדכון התוכנה.

מעצב בסטוקהולם ● תוצרת סין

HRVATSKI

VAŽNI SIGURNOSNE UPUTE

Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Sadrži sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.

Dugotrajna izloženost glasnom zvuku može uzrokovati gubitak sluha. Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte slušati visoke razine zvuka predugo.

Električne proizvode, kable, baterije, pakiranje i priručnik ne treba odbacivati u kamatnini otpad. Za pravilnu recikliranje odnesite ove proizvode u predviđenoj odlagalište gdje će biti preuzeti besplatno ili ih vratite lokalnom prodavaču. Ispravnim odlaganjem proizvoda štede se resursi i sprečava negativna utjecaj na ljudski zdravlje i okoliš.

Kako bi se spriječio onečišćenje okoliša ili štetno djelovanja na ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, punjivu bateriju koja vide ne radi ćirilnie na predviđenošem odlagalištima ili je vratite ovlaštenom zastupniku.

Pridržavajte se informacija o elektricitetu svojstvima i sigurnosti na stražnjoj strani proizvoda prije postavljanja i uporabe proizvoda.

UPOZORENJA

- Isključite ovaj uređaj iz struje tijekom olujnih nevremena ili kada se ne upotrebljava duže vrijeme.
- Nemojte izmjenjivati, rastavljati, otvarati, ispuštati, gnječiti, probijati niti sjeći zvučnik.
- Nemojte postavljati bliu bilo kakvi izvor toplinu, kao radijatori, grijalice, peći ili drugi uređaji (uključujući pojačala) koji proizvode toplinu.
- Nemojte pokrivati proizvod jer bi to mogo izazvati pregrijavanje.
- Nemojte zagrijavati na temperaturu iznad 104 °F (40 °C).
- Nemojte izlagati bateriju prekomjernoj toplini, kao što su izravna sunčeva svjetlost, neotklonjeni plamen ili slični izvori topline.
- Stavljanje baterije u vruću pećnicu ili ručno mehaničko drobljenje ili rezanje može dovesti do eksplozije.
- Izlaganje baterije izvanno niskom atmosferskom tlaku može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
- Nemojte postavljati proizvod u prostor koji onemogućuje pristup izvoru napajanja.
- Za punjenje ovog proizvoda upotrebljavajte isključivo standardne USB-C kabele priključene na USB izvor napajanja.
- Potrebno je da ovaj proizvod, uključujući kabele i izvor napajanja, bude potpuno suh prije punjenja unutrašnje baterije.
- Nemojte napraviti kratki spoj na unutrašnjoj bateriji ili njezinim ćelijama.
- U slučaju curenja ćelija, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima.
- Opasnost od eksplozije ako se baterija puni izvan zvučnika.
- Opasnost od požara ili eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Zamijenite je samo jednakom ili odgovarajućom zamjenskom vrstom baterije.
- Ako je uređaj ili priključak za napajanje oštećen na bilo koji način, potreban je servis koji obavlja kvalificirano servisno osoblje.
- Posjetite internetsku stranicu www.marshall.com da biste pronašli rezervne dijelove koje može zamijeniti korisnik.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Navedeno vrijeme reprodukcije računa se nasumičnim odabirom glazbe koja se reproducira na srednjoj jačini zvuka.

Ovdje navedeni podaci točni su u vrijeme objavljivanja, uz rezervaciju mogućnosti uređivačke pogreške. Ovaj proizvod ovisi o softveru, a njegove funkcije i kompatibilnost mogu se promijeniti prilikom ažuriranja softvera.

Ovime društvo Marshall Group AB izjavljuje da su ovaj proizvod i uključena baterija u skladu s Uredbama 2014/53/EU i 2023/1542/EU o baterijama i otpadnim baterijama.

Maksimalna snaga RF prijenosa: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje 11,1 vata koji su potrebni radijskoj opremi i najviše 25,3 vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

Za izjavu o sukladnosti posjetite sljedeće internetske stranice: www.marshall.com/doc

Dizajnirano u Stockholmu ● Proizvedeno u Kini

MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az ezekjó használatra nem ajánlott olyan gyermekek számára akik alatta. Apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladásveszélyt jelenthetnek.

A tartósan fennálló hangos zaj halláskárosodást okozhat. A potenciális halláskárosítás megelőzése érdekében ne hallgasson hosszú ideig túl magas hangerőt.

Az elektromos termékek, kábelek, akkumulátorok és csomagolóanyagok, valamint a használati utasítás nem tartozik a háztartási hulladékba. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen bevesznek őket, vagy juttassa vissza azokat a helyi viszonteladóhoz. A termék megfelelő ártalmatlanítása erőforrás-takarékos megoldás, valamint megelőzi a esetleg egészségre és a környezetre ártalmas negatív hatásokat.

A nem biztonságos hulladékkezelés okozta esetleges környezetszennyezés vagy egészségügyi ártalom megelőzése érdekében a már nem használható akkumulátorokat vigye az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyekre vagy a termék viszonteladójához.

Kövesse a termék alsó oldalán található elektromos és biztonsági tudnivalókat, mielőtt telepíti vagy működteti.

FIGYELMEZTETÉS

- Húzza ki az ezekjét villámokkal járó viharok idején, vagy ha hosszú ideig nem használja.
- Ne módosítsa, szedje szét, nyissa fel, ejtse le, törje össze, szúrja ki vagy aprítsa fel a hangszórót.
- Ne telepítse hőforrások, például radiátorok, fűtőrejtések, kályhák vagy egyéb hőt termelő berendezések (beleértve az erősítőket) közelébe.
- Ne takarja le a terméket, mert az túlmelegedéshez vezethet.
- Ne melegítse 40 °C (104 °F) fölé.
- Ne tegye ki az akkumulátort túlzott hőhatásnak, például közvetlen napsütés, nyílt láng vagy más.
- Az akkumulátor forró szűtőbe helyezése, illetve az akkumulátor mechanikus összezúzása vagy feldarabolása robbanást okozhat
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, amely akadályozza a tápellátóhoz való hozzáférést.
- A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett akkumulátor robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja.
- A termék tűhöselsz csak az USB-táplálórához csatlakoztatott szabványos USB-C-kábeleket használjon.
- A belső akkumulátor tölthese előtt győződjön meg arról, hogy a termék, beleértve a kábeleket és az táplálórát is, teljesen száraz.
- Ne zárja rövidre a belső akkumulátort vagy annak cellát.
- Cellaszivárgás esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen.
- Robbanásveszély áll fen, ha az akkumulátort a hangszórón kívül tölti.
- Ha az elemet nem megfelelő típusra cserélj, tűz- vagy robbanásveszély áll fenn. Kizárólag az eredetivel azonos vagy azzal egyenértékű típusra cserélje.
- Ha az ezekjó vagy a tápcsatlakozó bárm

- Jangan memapakan baterai ke panas berlebih seperti sinar matahari langsung, api tertukar dan semacamnya.
- Pembuangan baterai ke dalam oven panas, atau menghancurkan atau memotong baterai secara mekanis, yang dapat mengakibatkan ledakan.
- Baterai terekspos tekanan udara sangat rendah yang dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas mudah terbakar.
- Jangan memasang produk di dalam area dengan suhunya lebih yang susah didapat.
- Hanya gunakan kabel USB-C standar yang tersambung ke sumber listrik USB untuk mengisi baterai produk ini.
- Pastikan produk ini, termasuk kabel dan sumber listrik bernaik-bernar kering sebelum mengisi baterai internalnya.
- Jangan melakukan hubung singkat pada baterai internal atau selnya.
- Jika terdapat kebocoran sel baterai, jangan biarkan cairan baterai terkena kulit atau mata.
- Risiko terjadi ledakan jika baterai diisi dayo di luar spesiehr
- Risiko terbakar atau meledak jika baterai digantti dengan jenis baterai yang salah. Hanya ganti dengan jenis baterai yang sama atau setara.
- Diperlukan servis oleh personel servis yang memiliki kualifikasi jika perangkat atau port suplai listrik telah rusak karena sesuatu hal.
- Kunjungi www.marshall.com untuk suku cadang yang bisa diganti oleh pengguna.

SANGGAHAN

Waktu pemutaran musik dihitung menggunakan pemilihan musik secara acak yang dipilar pada volume sedang.

Informasi yang dimuat di sini benar pada saat diterbitkan, dengan kemungkinan kesalahan ediitorial. Produk ini bergantung pada perangkat lunak. Fungsi serta kompatibilitas dapat berubah saat mempertanyi perangkat lunak.

Didesain di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non esporre la batteria a calore eccessivo come fiamme dirette, luce solare diretta o simil.
- Smaltimento di una batteria in un forno caldo, oppure schiacciamento o taglio meccanico di una batteria, che possono provocare un'esplosione.
- Batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa, che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Non installare il prodotto in un ambiente in cui l'accesso alla fonte di alimentazione risulta impedito.
- Per caricare il prodotto, usa solo cavi USB-C standard collegati a una fonte di alimentazione USB.
- Verifica che il prodotto, compresi i cavi e la fonte di alimentazione, siano completamente asciutti prima di caricare la batteria interna.
- Non sottoporre la batteria interna o le sue celle a cortocircuiti.
- In caso di perdite dalle celle, evita che il liquido entri in contatto con gli occhi o la pelle.
- Rischio di esplosione se la batteria viene ricaricata all'esterno dei diffusore.
- Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo sbagliato. Sostituire solo con lo stesso tipo o uno equivalente.
- Se l'apparecchio o la porta di alimentazione sono stati danneggiati in qualsiasi modo, è necessaria l'assistenza da parte di personale di assistenza qualificato.
- Per i pezzi di ricambio sostituibili dall'utente, visita www.marshall.com.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Il tempo di riproduzione indicato viene calcolato utilizzando la selezione casuale di musica riproduta a volume medio.

Le informazioni qui contenute sono corrette alla data di pubblicazione, salvo eventi editoriali. Questo prodotto dipende da un software e il suo funzionamento e compatibilità possono variare quando il software viene aggiornato.

Marshall Group AB richiama che questo prodotto e la batteria inclusa sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE e al regolamento 2023/1542/UE sulle batterie.

Massima potenza di trasmissione RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 11,1 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 25,3 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

Per la dichiarazione di conformità, visitate il seguente sito web: www.marshall.com/doc

Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

日本語

安全に関する重要な注意事項

- 過度な熱にさらされる場所（直射日光、火の近くなど）に置かないでください。
- 焼却炉などの高温の場所に放置したり、圧縮したり、切断したりすると、爆発を引き起こすことがあります。
- 内部の圧力が非常に低い状態にさらされた場合、爆発、または引火性液体・ガスの漏洩を引き起こす可能性があります。
- 電源へのアクセスを妨げる場所に本製品を設置しないでください。
- 本製品を充電するには、USB電源に接続された標準USB-Cケーブルのみを使用してください。
- 内部バッテリーを充電する前に、ケーブルや電源を含め、本製品が完全に乾いていることを確認してください。
- 内蔵バッテリーやそのセルをショートさせないでください。
- セルが漏れた場合は、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。
- バッテリーをスピーカーの外で充電すると、爆発の恐れがあります。
- 誤ったタイプのバッテリーを使用すると、火災または爆発の恐れがあります。必ず同一または同等のバッテリで交換してください。
- 資格者による修理が必要になる恐れがあります。
- 資格のあるサービス担当者による修理が必要です。
- ユーザーが交換できるスペアパーツについては、www.marshall.com からご覧になれます。

免責

表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、中音量で再生した場合で算出されています。

ここに記載されている情報は、出版時において正確なものであり、編集上正当の可能性もあります。本製品はソフトウェアに依存しています。ソフトウェアのアップデートによって変更する場合があります。

Marshall Group AB は、本製品とバッテリーが欧州連合指令 2014/53/EU および規則 2023/1542/EU に適合していることを宣言します。

RF 送信機の最大出力：Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

充電器から供給される電力は、バッテリ充電に必要な最小 11.1 ワットと、最大 25.3 ワットの範囲です。

本製品は、www.marshall.com/doc にあるソフトウェアのアップデートを通じて、ご使用の国の無線周波数規制に適合するように設定されています。

Stockholm でデザイン • Prodotto in Cina

中国语

安全信息说明

- 请勿将产品置于过热环境（例如阳光直照、火源附近）。
- 焚烧、压缩或切割电池可能会导致爆炸。
- 内部压力非常低的环境可能会导致爆炸或易燃液体/气体泄漏。
- 请勿将产品安装在无法访问电源的位置。
- 仅使用标准 USB-C 电缆为本产品内部电池充电。
- 为内部电池充电前，请确保产品（包括电缆和电源）完全干燥。
- 请勿短路内部电池或其电芯。
- 如电池发生泄漏，请勿让液体接触眼睛或皮肤。
- 在电池外充电可能会导致爆炸。
- 使用错误类型的电池会导致火灾或爆炸。请仅更换同类型或等效电池。
- 如产品或电源接口出现任何损坏，需要专业人员进行维修。
- 请访问 www.marshall.com 以获取可由用户更换的备用零件。

免责声明

播放时间是根据随机选择的音乐曲目计算，音量设为中等水平。

本信息在出版时准确无误，但可能会有编辑错误。本产品的功能取决于软件，软件更新可能会改变其功能和兼容性。

Marshall Group AB 声明本产品和电池符合 2014/53/EU 指令和 2023/1542/EU 电池法规。

RF 发射机最大功率：Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

充电器提供的电力应在满足设备无线电频率要求的最小 11.1 瓦特和最大 25.3 瓦特之间，以实现最大充电速度。

产品设计符合 www.marshall.com/doc 中提供的适用于您所在国家/地区的无线电频率法规。

设计于斯德哥尔摩 • 产品产自中国

한국어

중요 안전 지침

- 직접 열원(예: 불꽃, 직사광선 등)에 노출되지 않도록 하십시오.
- 배터리를 소각하거나 압축하거나 기계적으로 부수거나 자르면 폭발할 수 있습니다.
- 내부 압력이 매우 낮은 환경에 노출되면 폭발 또는 인화성 액체/가스 누출이 발생할 수 있습니다.
- 전기 제품, 케이블, 배터리, 포장 및 매뉴얼을 일단 가정용 세탁기를 돌린 후에 배터리를 충전하기 전에 완전히 건조하는 것이 중요합니다.
- 배터리 셀을 단락시키지 마십시오.
- 배터리 셀에 누출이 발생하는 경우 눈이나 피부에 액체가 닿지 않도록 하십시오.
- 배터리를 외부에서 충전하면 폭발할 수 있습니다.
- 잘못된 유형의 배터리를 사용하면 화재 또는 폭발 위험이 있습니다. 동일하거나 동등한 유형으로만 교체하십시오.
- 제품 또는 전원 커넥터 중 하나가 손상된 경우 자격 있는 전문가의 서비스가 필요합니다.
- 사용자가 교체 가능한 예비 부품에 대해서는 www.marshall.com 에서 확인하십시오.

면책 조항

재생 시간 계산은 임의의 음악 선택에 따라 중간 음량으로 가정하여 계산되었습니다.

여기에 포함된 정보는 발행일 기준으로 정확하며 편집상의 오류가 있을 수 있습니다. 이 제품은 소프트웨어에 의존하며 향후 업데이트 시 기능 및 호환성이 변경될 수 있습니다.

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

LIETUVIŲ

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

- Neitinkama juneusinemo ne tirtų mėtų vaikams. Priešlaiko yra smulkių detalių, kurioms galima užspringti.
- Ilga laika gariasi klausantis muzikos galima pažeisti klausos organus. Saugokite savo klausos organus ir garsiai neklausykite muzikos ilgesnį laiką.
- Elektrinis prietaiso, laidų, maitinimo elementų, pakuotės ir naudojimo vadovo sąrašas (išskyrti karto tu buitinėms atiekomis. Siekiant užtikrinti tinkamą prietaiso elementų perdėtimą, prieš naudoję juos į atitinkamą specialiąjį atiekų surinkimo punktą, kur tokie elementai primanyti nemokamai, arba grąžinkite jungos elementus tiekėjui. Tinkamas atiekų perdėtimas yra ir elementas, apsaugoms nuo nepageidaujamo tokių atiekų poveikio aplinkai ir žmonems.

Siekiant saugoti aplinką ir žmones nuo galimo žalinga ir nekontroliuojamo dėmetamų atiekų poveikio, sugedusias įkraunamas baterijas produkcitė specializuotose atiekų surinkimo punktose arba grąžinkite jas tiekėjui.

Prieš tvirtindami ar naudodami, patikykite elektros ir saugos informacijos, pateiktos produkto apsaugo.

IŠPĖJIMAI

- Žaibuojant arba kąs laikę nenaudodami atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo.
- Kolonėles nemodifikuokite, neišbraižte, nedaužtinkite, nemėtykite, neaugsnauikite, nepradurkite ir neąsiuotykite.
- Nedėkite arti šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos aparatų, virykių ar kitų šilumą skleidžiančių prietaisų (tais pat ir stiprintuvų).
- Produkto naudotokite, nes pati gali parkaisti.
- Neleiskite jėlės daugiau kaip 40 °C (104 °F).
- Saugokite akumulatorių nuo dėtelio karščio, pvz., tiesioginių saulės spindulių, atviros liepsnos ir pan.
- Baterija įmetus į karštą krosnį arba mechaniškai baterją spaudžiant ar gauiatant gali įvykti sprogimas.
- Baterija veikiant tiln žemu oro slėgiu gali įvykti sprogimas arba išleisti degus skystis ar dujiskrti dujos.
- Produkto nestatykite tokioje vietoje, kuriokje apsunkinama prieiga prie maitinimo šaltinio.
- Produktui įkraudi naudokite tik standartinius USB-C kabelius, prijungtus prie USB šaltinio.
- Prieš įkraudami vidinę akumulatorių įsitikinkite, kad šis produktas, taip pat kabeliai ir maitinimo šaltinis, yra visiškai sausi.
- Saugokite, kad nekišty vidinio akumulatoriaus arba jo elementų trumpojo jungiamas arsajtines.
- Elemento nuotokio atveju nelieskite, kad skystis patekty ant odos ar jėkės.
- Sprogimo pavojus, jei akumulatorius įkraunamas ne gartsaikiūtas.
- Netinkamo tipo akumulatoriaus naudojimas gali sukelti gaisra arba sprogimą. Keiskite tik tokiu pačiu arba lygiaverčiu akumulatoriumi.
- Jei prietaisas arba maitinimo šaltinis pirvadas kaip nors pažeistas, kvalifikuotas techninės priežiūros darbuotojai turi atlikti techninę priežiūrą.
- Naudotojo keičiamas atsargines dalis žr. adresu www.marshall.com.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Nurodytas muzikos grojimo laikas apskaičiuotas, naudojant atsitiktinai parinktus kūrinius, leidžiamas vidutiniu garsumu.

Čia pateikiama informacija yra teisinga išleidimo metu, tačiau gali pasitaikyti redaktoriaus klaidų. Šis gaminys priklausomai veikia tik taomet, kai naudojama atitinkama programinė įranga; atnaujinus programinę įrangą gamino veikimas gali pasikeisti.

„Marshall Group AB" pareiškia, kad šis gaminys ir jame esantis akumuliatorius atitinka 2014/53/ES ir 2023/1542/ES akumuliatorių reglamentą.

Maksimali RF perdavimo galia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Krovikio tiekiama galia turi būti ne mažesnė kaip 11,1 vatų, reikalingų radijo įranginiui, ir ne didesnė kaip 25,3 vatų, kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis

Atitikties deklaraciją rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshall.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

LATVIEŠU

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

- Nav piemērotas bērniem, jaunākiem par trim gadiem. Satur sīkas daļiņas, kas var radīt aizmaukšanas bīstamību.
- Ilgstoša skaļas mūzikas klausīšanās var izraisīt dzirdes bojājumus. Lai izvairītos no iespējamā kaitējuma nodarīšanas dzirdei, kas var radīt aizmaukšanas bīstamību ilstā skaļumā.
- Elektriskās ierīces, kabeļus, akumulatorus, iepakojumu un rokasgrāmatu nedrīkst iejaukt sadzīves atkritumos. Lai veiktu pareizu pārstrādi, lūdzu nododiet šos produktus norādītā savākšanas vietā, kur tos pieņems bez maksas, vai atdodiet tos savam mazumtirgotājam. Pareiza ierīces utilizācija taupa resursus un novērš negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi.

Lai izvairītos no nekontrolētas atkritumu izmešanas radīta iespējama kaitējuma vide vai cilvēka veselībai, nododiet bojātu akumulatoru īpašās savākšanas vietās vai atdodiet specializētajam izplatītājam.

Pirms ierīces uzstādīšanas vai ekspluatācijas skatiet elektriskās informācija un drošības norādījumus, kas atrodas ierīces apakšpusē.

BRĪDINĀJUMI

- Ātrauejiet šo ierīci no strāvas tīkla, ja ir negaisa vai ierīce ilgāku laiku netiek izmantota.
- Aizliegts modificēt, izjaukt, atvērt, nomest, saīsināt, caurdurt vai sasmalcināt skaļruni.
- Neuzstādiet ierīci blakus karstuma avotiem, piem., radiatoriem, karstuma ventilācijas atverēm, plītīm u.c. iekārtām (tostarp pastiprinātājiem), kas karsē to.
- Ierīci ekspluatējiet, ja tas var izraisīt pārkaršanu.
- Nekarsējiet, pārsniedzot 104 °F (40 °C) temperatūru.
- Nepakļaujiet akumulatoru pārmērīga karstuma iedarbībai, piemēram, tiešiem saules stariem, atklātai liesmai u.tml.
- Akumulatora ievietošana karstā krāsnī, mehāniska sadalīšana vai sagriešana, kas var izraisīt eksploziju
- Akumulators, kas pakļauts ārkārtīgi zemam gaisa spiedienam, kas var izraisīt eksploziju vai uzliesmojošu šķidruma vai gāzes noplūdi.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā traucētu piekļuvi strāvas avotam.
- Šīs ierīces uzlādei izmantojiet tikai standarta USB-C kabeļus, kas pievienoti USB barošanas avotam.
- Pirms iekšējā akumulatora uzlādes pārliecinieties, ka ši ierīce, ieskaitot kabeļus un strāvas avotu, ir pilnīgi sausa.
- Rauget, lai iekšējam akumulatoram vai tā šūnām nerādītu īsslēgums.
- Šūnas noplūdes gadījumā netaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm.
- Baterijas ārpusē, pārslēdzot akumulatoru, var izraisīt sprādzienu.
- Uzpumpēka vai sprādziena risks, ja akumulatoru aizstāj ar nepareizu tipu. Nomainiet vienīgi ar identisku vai līdzvērtīgu tipu.
- Ja ierīce vai strāvas apgādes pieslēgviete ir ietekmēta vecīši bojāta, ir jāveic remonts, ko drīkst veikt tikai kvalificēts servisa darbinieki.
- Rezerves daļu saraksts, kuru nomaina var veikt lietotājs, skatiet vietnē www.marshall.com.

ATRUNA

Uzrādītais skaņdarbiņas laiks ir aprēķināts ar nejaušu mūzikas izvēli, atskaņojot vidēju skaļumu.

Šeit ietvertā informācija ir pareza publicēšanas brīdī ar atrunu saistīta ar iekšēja redakcionāla rakstura kļūdām. Ierīces darbība ir atkarīga no programmatūras, un tās funkcijas un saderība var mainīties, atjauninot programmatūru.

Ar šo Marshall Group AB paziņo, ka šīs izstrādājums un komplektā iekļautā baterija atbilst Direktīvai 2014/53/ES un Regulai 2023/1542/ES par baterijām.

Maksimālā RF pārraides jauda: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp 11,1 vatiem, kas ir nepieciešami vajadzīgā minimālā jauda, un 25,3 vatiem, kas ir radioiekārtas vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu

Lai izlasītu atbilstības paziņojumu, lūdzu, apmeklējiet šo tīmekļa vietni: www.marshall.com/doc

Dizains radīts Stokholmā • Izgatavotas Ķīnā

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Niet gaschikt voor kinderen tot drie jaar. Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken.
- Langdurige blootstelling aan hoog volume geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet gedurende langere tijd op hoge geluidsniveaus om schade aan het gehoor te voorkomen.
- Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer dient u deze producten naar een speciaal inzameipunt te brengen waar ze gratis worden ingenomen, of u brengt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

Breng de defecte oplaadbare batterij naar een speciaal ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vuilstort te voorkomen.

Volg de elektrische en veiligheidsinformatie aan de onderkant van het product voorafgaand aan installatie of gebruik.

WAARSCHUWINGEN

- Koppel dit apparaat los tijdens onweer of tijdens lange perioden waarin het niet wordt gebruikt.
- De speaker mag niet worden aangepast, gedemonteerd, geopend, kleiner gemaakt, gepiercd, doorboord of verbrijzeld.
- Installeer de speaker niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, kachels of andere apparaten (inwarender versterkers) die warmte produceren. Bedek het product niet. Dit kan ervoor zorgen dat het oversverhitt raakt.
- Verwarm niet tot boven de 104 °F (40 °C).
- Stel de batterij niet bloot aan extreme hitte zoals direct zonlicht, open vlam of iets vergelijkbaars.
- Het weggooien van een batterij in een hete oven of het mechanisch pletten of doorknijpen van een batterij, wat kan resulteren in een explosie.
- Batterij onderhevig aan extreem lage luchtdruk, wat kan resulteren in een explosie of in lekkende ontvlambare vloeistof of gas.
- Installeer het product niet in een ruimte waarin toegang tot de stroombron wordt belemmerd.
- Gebruik alleen standaard USB-C-kabels die zijn aangesloten op een USB-stroombron om dit product op te laden.
- Zorg ervoor dat dit product, waarronder de kabels en stroombron, volledig droog zijn voordat u probeert het opladen van de interne batterij.
- Voorzorgsmaatregelen kortsluiting in de interne batterij of de cellen.
- Laat in het geval van lekkende cellen de vloeistof niet in contact komen met de ogen of de huid.
- Risico op ontplofting als de batterij buiten de speaker wordt opgeladen.
- Brand- of explosiegevaar bij vervanging van de batterij door een incorrect type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel is vereist als het apparaat of de poort van de voeding beschadigd zijn op wijze is beschadigd.
- Ga naar www.marshall.com voor reservonderdelen die mogen worden vervangen door de gebruiker.

VRIJWARING

De weergegeven speeltijd wordt berekend aan de hand van een willekeurige selectie van muziek, afgespeeld op een gemiddeld volume.

De informatie in dit document is correct op het moment van publicatie, onder voorbehoud van redactionele fouten. Dit product is software-afhankelijk en de functies en compatibiliteit kunnen wijzigen als de software wordt bijgewerkt.

Hiertrij verklaart Marshall Group AB dat dit product en de meegeleverde batterij voldoen aan de Verordening 2014/53/EU en 2023/1542/EU inzake batterijen.

Maximaal RF-zendvermogen: Bluetooth (2402 - 2480 MHz) < 13 dBm

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 11,1 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 25,3 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshall.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Ikke egnet for barn under the fire år. Inneholder små deler, som kan utgjøre en kvelningsfare.
- Langtidseksponering for høy lyd kan føre til hørselstap. For å forhindre mulig hørselstap, ikke bruk høyt volum over lengre perioder.
- Elektriske produkter, ledninger, batterier, innpakning og manuall skal ikke blandes med generell husholdningsavfall. For riktig resirkulering ta disse produktene til en utpekt henteplass der de vil ta det imot gratis, eller da kan levere tilbake til din lokale leverandør. Riktig kasting av produkter sparer resursser og forhindrer negative effekter på mennesketilstanden og miljøet.

For å forhindre miljø skade på miljøet eller menneskehelse fra ukontrollert avfallsbrukering, lever din defekte oppladbare batteri ved innsamlingsstasjoner eller i butikken.

Følg den elektriske informasjonen og sikkerhetsinformasjonen på undersiden av produktet før du installerer eller bruker det.

ADVARSLER

- Trekk ut støpselet under tordenvær eller når apparatet ikke skal brukes over lengre tid.
- Du må ikke modifisere, demontere, åpne, slippe, knuse, punktere eller rive opp høyttaleren.
- Må ikke installere i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmeovner, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
- Ikke dekk til produktet, da dette kan føre til overopphetning.
- Må ikke varmes opp til over 40 °C (104 °F).
- Ikke utsett batteriet for steke varme, for eksempel direkte sollys, åpen ild eller lignende.
- Plassering av et batteri i en varm ovn, eller mekanisk knusing eller deling av et batteri, som kan føre til en eksplosjon
- Batteriet utsettes for svært lavt lufttrykk som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
- Ikke installer produktet i et sted som hindrer tilgang til strømkilden.
- Bruk kun standard USB-C-kabler koblet til en USB-strømkilde for å lade dette produktet.
- Sørg for at produktet, inkludert kabler og strømkilde, er helt tørt før du lader det inntil det er helt tørt.
- Ikke kortslutt det interne batteriet eller dets celler.
- Ved celleskadeer må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne.
- Det er fare for eksplosjon hvis batteriet lades utenfor høyttaleren.
- Dersom batteriet erstattes med feil type, er det fare for brann eller eksplosjon. Bytte ut kun med samme eller lignende type.
- Service må utføres av kvalifisert servicepersonell hvis apparatet eller strømforsyningsporten er skadet på noen måte.
- Besøk www.marshall.com for å få informasjon om reservedeler som kan skiftes ut av brukeren.

ANSVARSFRASKRIVELSE

Eksact spilletid regnes ut ved bruk av et tilfeldig utvalg musikk, spilt på middels volum.

Informasjonen i dette dokumentet er korrekt ved publisering, med forbehold om redaksjonelle feil. Dette produktet er programvareavhengig og funksjonene og kompatibiliteten kan endres når programvaren blir oppdatert.

Marshall Group AB erklærer herved at dette produktet og det medfølgende batteriet er i samsvar med radiodirektiv 2014/53/EU og forordningen 2023/1542/EU.

Maksimal RF-overføringseffekt: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Strømmen som leveres av laderen må være mellom minimum 11,1 watt som kreves av radioutstyret, og maks 25,3 watt for å oppnå maksimal ladehastighet.

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshall.com/doc

Utformet i Stockholm • Produsert i Kina

WIKANG FILIPINO

MAHALAGANG MGA TAGUBILING PANGKALIGTASAN

- Hindi angkop para sa mga bata na mas mababa ang edad kaysa sa tatlo. Naglalaman ng mga maliliit na bahagi, na maaaring delikado kung mabulunan.
- Ang matagal na pagkakalantad sa malakas na audio ay maaaring magdulot ng pagkawala ng pandinig. Upang maiwasan ang posibleng pagkasira na pandinig, huwag makinig nang matagal na panahon na mataas na antas ng volume.
- Ang mga produktong elektrikal, kable, baterya, kahon, at ang manwal ay hindi dapat ihalo na pangkalahatang basura na bahay. Para sa angkop na pagre-recko, mangangang dalhin ang mga produktong ito sa inilaang pagkukunan kung saan ito tatanggapan ang mga ito nang libre o dalik ang mga ito sa iyong lokal na tagapagtinda. Ang tamang pagtatapon na produktu ay nakakatipid ng mapagkukunan at nakaiwasang ang mga negatibong epekto na kalusugan ng tao at sa kapaligiran.

Upang maiwasan ang posibleng pinsala na kapaligiran o kalusugan ng tao mula sa hindi makontrol na pagtatapon ng basura, ilapon lamang ang depektibong nanre-charge na mga batterya sa inilaang mga lugar ng pagkukunan. o ibalik ang mga ito sa iyang espesyalistang tagapagbenta.

Sundin ang electrical at pangkaligtasang impormasyon sa ilalim ng produktu bago ito i-install o pagamitin.

MGA BABALA

- Bunutin ang aparatong ito kapag kumikidlat o kapag hindi ito nagamit na loob ng matagal na panahon.
- Huwag baguhin, kalasin, buksan, ihulog, durugin, tusukin, o gutay-gutayin ang speaker.
- Huwag ilagay malapit sa anumang source ng init gaya ng mga radiator, heat register, stove, o iba pang aparato (kasama ang mga amplifier) na gumagawa ng init.
- Huwag takpan ang produktu, dahil maaari iong magdulot ng pag-iinit.
- Huwag ipaint nang mas mataas sa 104°F (40°C).
- Huwag ilalag ang batterya sa matinding init gaya ng direktang sikat ng araw, apoy, o katulad nito.
- Pagtatapon ng batterya sa isang mainit na oven o mekanikal na pagpiro o pagdurog na batterya, na puwedeng magresulta sa pagsabog
- Pagilalagay ng batterya sa napakababang presyon ng hangin na maaaring magresulta sa pagsabog o pag-leak na nasusuong na likido o gas
- Huwag ilagay ang produktu sa isang lugar na humahamang sa access sa pagkuhang kuryente.
- Gumamit lang ng mga standard na USB-C cable na nakakonekta sa USB na power source para i-charge ang produktong ito.
- Tiyaking tuyo ang produktong ito, kasama ang mga cable at power source, bago i-charge ang internal na batterya.
- Huwag i-short circuit ang internal na batterya o ang mga cell nito.
- Kung sakaling may pagtagas sa cell, huwag hayaang madikit ang likido sa balat o sa mga mata.
- May panganib ng pagsabog kung icha-charge ang batterya sa labas ng speaker.
- Pangamin ng sunog o pagsabog kung papalitan ang batterya ng hindi tamang uri. Palitan lang ng kapareho o katumbas na uri.
- Kinakailangan ang serbisyo ng kwalipikadong tauhan ng serbisyo kung maaisira ang aparato o power supply port na anumang paraan.
- Bisitahin ang www.marshall.com para sa mga reserbang bahagi na maaaring palitan ng user.

PAGTATATURA

Ang bisa ng batterya ay kinakalkula base sa walang piling tugtog ng musika, na katamtamang ang lakas ng tunog.

Ang impormasyong nilalaman dito ay tama na panahon ng paglalathala, na may paglalaan para sa mga pagkakamali editoryal. Ang produktong ito ay nakasalalay sa software at maaaring magbago ang mga paganna at pagkakatugma nito kapag na-update ang software.

Dinisenyo sa Stockholm • Ginawa sa China

POLSKI

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt niedopowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Zawiera małe części, które grożą zadławieniem.
- Długotrwałe narażenie na głośny dźwięk może prowadzić do utraty słuchu. Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie należy korzystać ze sprzętu przy wysokim natężeniu dźwięku przez przedłużony okres.
- Elektrycznych produktów, kabli, akumulatorów, opakowań i instrukcji obsługi nie należy łączyć z ogólnymi odpadami domowymi. W celu podjęcia prawidłowemu recyclingowi należy przekazać te produkty do wyznaczonego punktu zbiórki, gdzie zostaną przyjęte bezpłatnie lub zwrócić je do lokalnego sprzedawcy detalicznego. Odpowiednie utylizacja pozwala zaoszczędzić zasoby i zapobiega negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska oraz zagrożenia dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją, wadliwe akumulatory należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki lub zwrócić do właściwego sprzedawcy.

Przed przystąpieniem do instalacji lub obsługi produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi zasilania i bezpieczeństwa znajdującymi się na spodzie urządzenia.

OSTRZEŻENIA

- Odłącz urządzenie od zasilania na czas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi, a także wtedy, gdy nie będzie używane przez dłuższy okres.
- Nie modyfikuj, nie demontuj, nie otwierai, nie upuszczaj, nie zgniataj, nie dziurawi ani nie niszcz głośnika.
- Nie ustawiaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nagrzewnice, piece, piekarniki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
- Nie zakrywaj produktu, ponieważ może to spowodować jego przegrzewanie.
- Nie nagrzewaj produktu do temperatury powyżej 40°C (104°F).
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne, otwarty płomień itp.
- Wrzucenie akumulatora do gorącego pieca, jego mechaniczne zgniecenie lub przecięcie może spowodować wybuch.
- Akumulator podlany ekstremalnie niskiemu ciśnieniu powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Nie ustawiaj produktu w miejscu utrudniającym dostęp do źródła zasilania.
- Do ładowania tego produktu używaj wyłącznie standardowych kabli USB-C podłączonych do źródła zasilania USB.
- Przed przystąpieniem do ładowania wewnętrznego akumulatora upewnij się, że produkt, w tym kable i źródło zasilania, są całkowicie suche.
- Nie zwieraj wewnętrznego akumulatora ani jego poszczególnych ogniw.
- W przypadku wycieku z ogniwa zadbaj, aby nie dopuścić do kontaktu wycieklącej cieczy ze skórą lub oczami.
- W przypadku ładowania akumulatora poza głośnikiem istnieje ryzyko wybuchu.
- W przypadku wymiany akumulatora na akumulator niewłaściwego typu występuje niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu. Wymieniaj tylko na identyczne akumulatory lub autorytywnej zamienniki.
- W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub jego gniazda zasilania naprawa musi zostać wykonana przez wykwalifikowanej personel serwisowy.
- Aby uzyskać informacje o częściach zamiennych przeznaczonych do wymiany przez użytkownika lub zamówić takie części, odwiedź stronę www.marshall.com.

KLAUZULA

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odtwarzanych przy średniej głośności.

Informacje zawarte w tym dokumencie są aktualne w momencie publikacji, ale mogą zawierać błędy redakcyjne. Niniejszy produkt jest uzależniony od oprogramowania, a jego funkcje i kompatybilność mogą ulec zmianie w przypadku aktualizacji oprogramowania.

Marshall Group AB oświadcza niniejszym, że ten produkt i dołączona do niego bateria są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE i rozporządzeniem 2023/1542/UE w sprawie baterii.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 11,1 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 25,3 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania

Deklaracja zgodności jest dostępna do przeczytania pod adresem www.marshall.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.
- Exposição prolongada a audio em volume elevado pode provocar a diminuição da capacidade auditiva. Para evitar possíveis lesões auditivas, não ouça com um volume elevado durante períodos longos.
- Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente ou devolvidos ao revendedor local. A eliminação correta de produtos pode recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente

Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, elimine baterias recarregáveis com defeito apenas em pontos de recolha designados ou devolva-as ao seu revendedor especializado.

Siga as informações elétricas e de segurança existentes na parte inferior do produto antes o instalar ou utilizar.

ADVERTÊNCIAS

- Desligue este dispositivo da ficha durante tempestades com relâmpagos ou quando não for utilizado por períodos longos.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou destrua a coluna.
- Não a instale perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores de ar, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não coloque por cima, uma vez que tal pode levar a sobreaquecimento.
- Não aqueça acima de 104 °F (40 °C).
- Não exponha a bateria a calor excessivo, como luz solar direta, chama nua ou semelhantes.
- Eliminar uma bateria através da sua colocação num forno quente ou de esmagamento ou corte mecânico pode resultar numa explosão
- Expor uma bateria a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Não instale o produto numa área que impeça o acesso à fonte de alimentação.
- Utilize apenas cabos USB-C padrão ligados a uma fonte de alimentação USB para carregar este produto.
- Certifique-se de que este produto, incluindo os cabos e a fonte de alimentação, estão completamente secos antes de carregar a bateria interna.
- Não provoque curto-circuito na bateria interna nem nas respetivas células.
- Caso as células apresentem fugas, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou com os olhos.
- Risco de explosão se a bateria for carregada fora da coluna.
- Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente.
- Se o dispositivo ou a porta de alimentação tiverem sido danificados de qualquer forma, é necessário recorrer

- Nu expuneți bateria la o căldură excesivă, precum lumina directă a razelor soarelui, flacără deschisă sau alte surse similare.
- Nu instalați produsul într-o zonă care împiedică accesul la sursa de curent.
- Pentru a reîncărca acest produs, folosiți numai cabluri USB-C standard conectate la o sursă de curent USB.
Înainte de a încărca bateria internă, asigurați-vă că acest produs, inclusiv cablurile și sursa de curent, sunt complet uscate.
- Nu scurtcircuitați bateria internă sau elementele acesteia.
- În cazul în care elementele prezintă scurgeri, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii.
- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită în afara dispozitivului.
- Risc de incendiu sau explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip de baterie incorect. Înlocuiți numai cu o baterie de aceeași tip sau echivalentă.
- Dacă apariați sau sunteți de altminteri cu electricitate a fost deteriorată, trebuie să vă adresați personalului de service calificat.
- Vizitați www.marshall.com pentru piese de schimb care pot fi folosite de utilizator.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Durata de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Informațiile prezentate în acest document sunt corecte la data publicării lor, sub rezerva erorilor editoriale. Acest produs este dependent de software, iar funcțiile și compatibilitatea sa se pot modifica odată cu actualizarea software-ului.

Prin prezenta, Marshall Group AB declară că acest produs și bateria inclusă respectă Directiva 2014/53/UE și Regulamentul (UE) 2023/1542 privind bateriile.

Putere maximă de emisie RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Puterea furnizată de încărcător trebuie să se situeze între minimum 11,1 watți, de cel puțin o tensiune efectivă radio, și maximum 25,3 watți pentru a atinge vârful maximă de încărcare.

Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.marshall.com/doc

Proiectat la Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.

В результате длительного воздействия громкой музыки возможна потеря слуха. Для предотвращения возможного повреждения слуха не слушайте громкую музыку на протяжении длительного времени.

Электрические изделия, кабели, батареи, упаковку и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует бесплатно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или человеческому здоровью из-за неконтролируемой утилизации мусора, пожалуйста, передавайте неработающие аккумуляторы и специальные пункты приема или верните их вашему поставщику электронного дилеру.

Перед начальной установкой или эксплуатацией изделия внимательно ознакомьтесь с информацией по безопасности и электрическим компонентам, указанной на нижней части изделия.

ВНИМАНИЕ!

- Во время грозы и в периоды длительного неиспользования устройство следует отключать от электросети.
- Запрещается модифицировать, разбирать, открывать, кидать, разбивать, прокалывать и разрезать колонку.
- Не ставьте колонку вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, плиты и другие устройства, вырабатывающие тепло (в том числе усилители).
- Не накрывайте колонку, так как это может привести к перегреву.
- Не подвергайте колонку воздействию температуры выше 104 °F (40 °C).
- Не подвергайте батарею устройства воздействию высокой температуры, например от прямого солнечного света, открытого огня или других подобных источников.
- Риск взрыва в случае помещения в горючую дужку, механического повреждения или разрезания.
- Риск взрыва или вытекания легковоспламеняющейся жидкости или газа в случае нахождения в местах с чрезвычайно высокой температурой или чрезвычайно низким давлением воздуха.
- Не устанавливайте колонку в месте, где проход к источнику питания затруднен.
- Для зарядки колонки от источника питания USB используйте только стандартные кабели USB-C.
Перед зарядкой встроенной батареи необходимо убедиться в том, что колонка, кабели и источник питания полностью сухие.
- Не допускайте короткого замыкания встроенной батареи или ее элементов.
- В случае протечки батареи избегайте контакта вытекшей жидкости с кожей и глазами.
- Опасность взрыва при замене аккумулятора вне колонки.
- При замене на аккумулятор неправильного типа существует риск взрыва или воспламенения. Аккумулятор следует заменять только на такой же или аналогичный тип.
- В случае повреждения устройства или разъема питания требуется квалифицированный ремонт.
- Список запчастей, которые могут быть заменены пользователями, см. на сайте www.marshall.com.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Оставшееся время воспроизведения рассчитывается по случайно выбранной композиции, воспроизводимой при средней громкости.

Содержащаяся здесь информация является верной на момент публикации с поправкой на редакторские ошибки. Работа этого изделия зависит от программного обеспечения, и его функции и параметры совместимости могут измениться при изменениях или обновлении программного обеспечения.

Настоящим Marshall Group AB заявляет, что данное изделие и входящая в его состав аккумуляторная батарея соответствуют нормативным требованиям 2014/53/ЕС и 2023/1542/ЕС в отношении аккумуляторных батарей.

Максимальная мощность радиочастотной передачи: Bluetooth (2402–2480 МГц) < 13 дБм

Для ознакомления с декларацией о соответствии посетите сайт: www.marshall.com/doc

Разработано в Стокгольме • Изготовлено в Китае

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.

Långvarig exponering för ljud på hög volym kan orsaka hörselskador. Undvik hörselskador genom att inte lyssna med hög volym under lång tid.

Elektriska produkter, kablar, batterier, förpackningar och manualer ska inte slängas bland vanliga hushållssopor. För korrekt återvinning, ta dessa produkter till en uppsamlingsplats där de kan lämnas in utan avgift eller återlämna dem till din lokala återförsäljare. Korrekt bortskaffning av produkter sparar resurser och förebygger negativa effekter på människors hälsa och miljön.

För att förhindra skador på vår hälsa och miljön bör defekta laddningsbara batterier endast lämnas in vid en speciell uppsamlingsplats eller där du köpte produkten.

Läs elsäkerhets- och säkerhetsinstruktionerna på produktens undersida innan du installerar eller använder produkten.

VARNINGAR

- Koppla bort apparaten från elnätet under åskväder eller när den inte används under en längre tid.
- Det är inte tillåtet att modifiera, plocka isär, öppna, tappa, krossa, punktera eller skära i högtalaren.
- Placera inte högtalaren nära värmekällor som element, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Täck inte över produkten eftersom detta kan orsaka överhettning.
- Värm inte över 40 °C (104 °F).
- Utsätt inte batteriet för hög värme, som t.ex. direkt solljus, öppen eld eller liknande.
- Risk för explosion om det kasseras i en varm ugn eller krossas eller strömsätts mekaniskt.
- Om man utsätter ett batteri för extremt lågt lufttryck kan detta till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Installera inte produkten i ett utrymme med begränsad tillgång till en strömkälla.
- Använd bara standard USB-C-uladdar anslutna till en USB-strömkälla för att ladda produkten.
Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.
- Kortslut inte det inbyggda batteriet eller dess celler.
Om en batterilicell skulle läcka, låt inte vätska komma i kontakt med huden eller ögonen.
- Risk för explosion om batteriet laddas utanför högtalaren.
- Risk för brand eller explosion om batteriet byts ut mot fel typ. Byt bara ut det mot batteri av samma eller liknande sort.
- Om apparaten eller strömförsörjningsuttaget blivit skadat på något sätt krävs service av kvalificerad servicepersonal.
Besök www.marshall.com för att hitta reservdelar.

ANSVARSFRISKRIVNING

Den angivna spelbiten beräknas genom ett slumpmässigt musikval som spelas på medelhög volym.

Informationen häri är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

Vi, Marshall Group AB, försäkrar att denna produkt och det inkluderade batteriet överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och batteriförordningen 2023/1542/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2 402–2 480 MHz) < 13 dBm

Den effekt som levereras av laddaren måste ligga mellan minst 11,1 watt och maximalt 25,3 watt, vilket krävs för att ladda radiostyrkan till högsta laddningshastighet.

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshall.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

SLOVENČINA

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia.

Dlhodobé vystavenie silnému hluku môže spôsobiť stratu sluchu. Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhý čas veľmi hlasnú hudbu.

Elektrické výrobky, káble, batérie, balenie a návod sa nemajú miešať s bežným domovým odpadom. Tieto výrobky vezmite na spätnú výkupnú cenu na určené zberné miesto, kde ho prevezmú bezplatne alebo vráťte predávajúcemu miestnemu predajcovi. Správna likvidácia výrobku čistí zdroje a zabraňuje negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie.

V záujme zabránenia možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadu, zlikvidujte chybné nabíjateľné batérie len na zbernom mieste alebo je vráťte špecializovanému predajcovi.

Pred montážou alebo používaním produktu dodržiavajte bezpečnostné informácie týkajúce sa elektrického spotrebiča uvedené na spodnej strane produktu.

VÝSTRAHY

- Toto zariadenie odpojte od elektrickej siete počas búrky, alebo ak ho dlhodobo nepoužívate.
- Reprodaktor neupravujte, nerozoberajte, nevhrávajte, nenechajte ho spadnúť, nenaklápajte, nepreriežkujte ani nerezajte.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) ktoré produkujú teplo.
- Produkt nezakrývajte, pretože by sa mohol prehriať.
- Produkt nezohrievajte na teplotu nad 40 °C (104 °F).
- Batériu nevystavujte pôsobeniu nadmerného tepla, napríklad priamemu slnečnému žiareniu, otvorenému plameňu a podobne.
- Lieviklasia batéria v horiacej peci alebo mechanickým tlakom, alebo rozsiahle batérie, ktoré môže viesť k explózii.
- Vystavenie batérie veľmi nízkemu tlaku vzduchu, ktorý môže viesť k explózii alebo úniku zápalnej kvapaliny alebo plynu.
- Produkt neumiestňujte na miesto, kde nebude prístup k zdroju napájania.
- Na nabíjanie tohto produktu používajte len štandardné káble typu USB-C pripojené k USB zdroju napájania.
Pred nabíjaním internej batérie skontrolujte, či je tento produkt úplne suchý, a to vrátane káblov a zdroja napájania.
- Interno batériu ani článkyneskratujte.
- V prípade netesnosti článkov dávajte pozor, aby sa kvapalina nedostala na pokožku alebo do očí.
- Pri nabíjaní batérie mimo reproduktora hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Ak vymeníte batériu za nesprávny typ, hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu. Batériu vymeňte len za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Ak sa zariadenie alebo napájací port akýmkoľvek spôsobom poškodil, vyžaduje sa opravaKvalifikovaným servisným pracovníkom.
Navštívte stránku www.marshall.com, kde nájdete povrchové kryté kroky.

OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

Stanovený čas prehrávania sa vypočítava pomocou náhodného výberu hudby, ktorá sa prehráva pri strednej hlasitosti.

Informácie uvedené v tomto dokumente boli správne v čase publikácie. Redakčné chyby sú vyhradené. Tento výrobok je závislý od softvéru a jeho funkcie a kompatibilita sa môžu pri aktualizácii softvéru zmeniť.

Spoločnosť Marshall Group AB týmto vyhlasuje, že tento produkt a vodená batéria spĺňajú požiadavky o batériách 2014/53/EÚ a 2023/1542/EÚ.

Maximálny výkon RF prenosu: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Výkon nabíjačky musí byť najmenej 11,1 watov počas pozdavných rádiovým zariadením a najviac 25,3 watov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Vyhlásenie o zhode nájdete na tejto webovej stránke: www.marshall.com/doc

Navrhnuté v Stockholme • Vyrobené v Číne

Deklaracija o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: www.marshall.com/doc

Oblikovano v Stockholmu • Izdelano na Kitajskem

ภาษาไทย

มาตรการรักษาความปลอดภัยที่สำคัญ

ไม่เหมาะกับเด็กอายุต่ำกว่าสามปี เนื่องจากมีชิ้นส่วนขนาดเล็กซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อการกลืนกินได้

การฟังเสียงดังเป็นเวลานานอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อการได้ยินได้ เพื่อป้องกันไม่ให้การได้ยินเสียหาย ห้ามฟังเสียงดังเป็นเวลานาน

ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้า แบตเตอรี่ แบบฟอร์ม บรรจุภัณฑ์ และคู่มือไม่ควรนำไปทิ้งกับขยะทั่วไปในครัวเรือน คุณควรนำผลิตภัณฑ์ไปที่จุดรับคืนฟรีหรือนำไปคืนให้ผู้ค้าปลีกในท้องถิ่นของคุณ การกำจัดผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้องช่วยประหยัดทรัพยากรและป้องกันผลกระทบด้านลบต่อสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม

เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากการทิ้งขยะที่ไม่ควบคุม ขึ้นอยู่กับคุณที่จะต้องนำแบตเตอรี่ที่ชำรุดไปที่จุดรับคืนที่กำหนดไว้ หรือนำไปคืนให้ผู้ค้าปลีกอิเล็กทรอนิกส์ของคุณ

เพื่อป้องกันความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บและความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ ก่อนติดตั้งหรือใช้งานผลิตภัณฑ์ ให้อ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยและข้อมูลทางไฟฟ้าที่ด้านล่างของผลิตภัณฑ์

คำเตือน

- ถอดปลั๊กอุปกรณ์เครื่องปรับอากาศที่ติดตามผนังที่ด้านบนออกเมื่อคุณไม่ใช้งานเป็นเวลานาน
- อย่าปรับแต่ง แยกชิ้นส่วน เจาะรู ทิ้งลงพื้น กระแทก บาง หรือตัดกระดาษ
- อย่าวางลำโพงไว้ใกล้แหล่งความร้อน เช่น หม้อน้ำ ช่องลมร้อน เตา (รวมถึงแอมพลิฟายเออร์) ที่ปล่อยพลังงานความร้อน
- อย่าปิดกั้นผลิตภัณฑ์ด้วยวัสดุใดๆ เนื่องจากอาจทำให้เกิดความร้อนสะสมได้
- อย่าให้ความร้อนแก่ผลิตภัณฑ์เกิน 40 องศาเซลเซียส (104 องศาฟาเรนไฮต์)
- อย่าให้แบตเตอรี่ผลิตภัณฑ์ความร้อนสูงใดๆ เช่น ความร้อนจากแสงอาทิตย์โดยตรง ไฟเปิด หรือสิ่งที่คล้ายกัน
- ความเสี่ยงที่จะเกิดระเบิดหากทิ้งในเตาอบร้อนจัดหรือบดอัดด้วยกลไก
- ความเสี่ยงที่จะเกิดระเบิดหรือรั่วไหลของสารไวไฟหากแบตเตอรี่ถูกสัมผัสกับความดันอากาศต่ำมาก
- ห้ามติดตั้งผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่มีการเข้าถึงแหล่งจ่ายไฟได้จำกัด
- ใช้สายชาร์จ USB-C ที่เป็นมาตรฐานเพื่อชาร์จผลิตภัณฑ์ผ่านแหล่งจ่ายไฟ USB
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์ (รวมถึงสายเคเบิลและแหล่งจ่ายไฟ) แห้งสนิทก่อนชาร์จแบตเตอรี่ในตัว
- ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่ในตัวหรือเซลล์ของแบตเตอรี่
- ในกรณีที่เซลล์รั่วไหล ให้ระวังไม่ให้ของเหลวสัมผัสผิวหนังหรือดวงตา
- ความเสี่ยงที่จะเกิดระเบิดหากชาร์จแบตเตอรี่ภายนอกลำโพง
- ความเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้หรือระเบิดหากเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยของผิดประเภท เปลี่ยนด้วยของประเภทเดียวกันหรือเทียบเท่าเท่านั้น
- หากผลิตภัณฑ์หรือพอร์ตจ่ายไฟเกิดความเสียหายในลักษณะใดๆ จำเป็นต้องได้รับการซ่อมแซมจากช่างซ่อมมืออาชีพที่มีคุณสมบัติเหมาะสม
เยี่ยมชมที่ www.marshall.com เพื่อดูรายการชิ้นส่วนที่ผู้ใช้งานเปลี่ยนได้

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

ระยะเวลาเล่นที่ระบุไว้คำนวณจากเพลงที่ถูกเล่นเป็นเพลงสุ่มที่ระดับเสียงปานกลาง

ข้อมูลที่ผลิตภัณฑ์นี้ให้ความถูกต้อง ณ วันที่ตีพิมพ์เผยแพร่ ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวขึ้นอยู่กับซอฟต์แวร์ และฟังก์ชั่นที่ใช้งานและความเข้ากันได้อาจเปลี่ยนแปลงไปเมื่อซอฟต์แวร์ได้รับการอัพเดต

ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวขึ้นอยู่กับซอฟต์แวร์ ฟังก์ชั่นการทำงานและความเข้ากันได้อาจเปลี่ยนแปลงไปเมื่อซอฟต์แวร์ได้รับการอัพเดต

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu ürün 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.

Yüksek sese uzun süre maruz kalmıyor işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarlarını önlemek için yüksek ses seviyelerinde uzun süreli dinleme yapmayın.

Elektrik ürünleri, kablolar, bataryalar, ambalaj ve kullanma kılavuzu, genel evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Ürün geri dönüşüm için lütfen bu ürünleri ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktasına götürün veya yerel satıcınıza iade edin. Doğru ürün imhası, kaynak tasarrufu sağlar ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerin önüne geçer.

Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevreye veya insan sağlığına olası zararları önlemek için arızalı şarj edilebilir bataryaları, belirlenmiş toplama noktalarına atın veya bunları yerleşik satıcınıza iade edin.

Ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce ürünün alt kısmındaki elektrik ve güvenlik talimatlarını izleyin.

UYARILAR

- Şimşekli fırtınaların olduğu zamanlarda veya uzun süre kullanılmadığında bu fişini çekin.
- Hoparlörü değiştirmeyin, parçalarına ayrılmayın, için açmayın, düşürmeyin, ezmeyin, delmeyin veya parçalamayın.
- Cihazı radyatör, kalorifer ciyazatı, sobası gibi ısı kaynaklarının veya ısı üreten diğer cihazların (ampliflatörler dahil) yakınına kurmayın.
- Aşırı ısınmaya neden olabileceğinden cihazın üstünü örtmeyin.
- 40°C (104°F) üzerinde sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Pil çok yüksek ısıya sahip olduğu yerlere veya benzeri aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Pilin yüksek sıcaklıktaki bir fırına atılması ya da mekanik yollarla ezilmesi veya kesilmesi patlamayla sonuçlanabilir.
- Çok düşük hava basıncına maruz kalan pilin sızıntı veya patlamaya yol açabilir.
- Ürünü güç kaynağına erişilmeyen bir alana kurmayın.
- Bu ürünü yalnızca USB güç kaynağına bağlı standart USB-C kablolarla şarj edin.
Dahili pili şarj etmeden önce, kablolar ve güç kaynağı da dahil olmak üzere bu ürünün tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Dahili pil veya hücrelerine kısa devre yapırmamaya dikkat edin.
Hücre sızıntısı olması halinde sıvının cilt veya gözlerle temasından kaçının.
- Pil hoparlörün dışında şarj edilirse patlama riski vardır.
- Pilin yanlış türü ile pil değiştirilmesi durumunda, yangın veya patlama tehlikesi. Yalnızca aynısıyla ya da eş değeriyle değiştirin.
- Cihazın veya güç kaynağı girişinin herhangi bir şekilde hasar görmesi halinde uzman bir servis personeli tarafından servis hizmeti sunulmuş olmalıdır.
- Kullanıcılar tarafından değiştirilebilen yedek parçalar hakkında bilgi edinmek için www.marshall.com adresini ziyaret edin.

FERAGAT

Belirtilen çalma süresi, orta düzeyde çalınan müziğin rastgele seçimi kullanılarak hesaplanır.

Bu belgedeki bilgiler, yazım hataları hariç olmak üzere yayın tarihi itibariyle doğrudur. Bu ürün yazılımına bağlıdır ve yazılım güncellendiğinde işlevleri ve uyumluluğu değişebilir.

Stockholm'da tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

УКРАЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Не підходить для дітей до трьох років, оскільки вони можуть вдавитися дрібними деталями, з яких складається пристрій.

Тривале прослуховування музики або звуків із високою гучністю може спричинити порушення слуху. Щоб уникнути ушкоджень, не слухайте музику з великою гучністю занадто довго.

Електричні вироби, кабелі, акумулятори, пакетування та посібник не потрібно поєднувати з іншими загальними побутовими відходами. Щоб передрешти цілодобу, безкоштовно здайте їх до спеціального пункту прийому або поверніть у місцевий пункт продажу. Належна утилізація сприяє збереженню ресурсів і запобігає негативному впливу на здоров'я людей і довкілля.

Щоб не завдати шкоди довкіллю або здоров'ю людей, яку може спричинити неконтрольоване скидання сміття, у разі пошкодження акумуляторів його слід здати до спеціального пункту прийому або повернути до спеціалізованого магазину, де його придбали.

Перш ніж встановлювати або використовувати виріб, ознайомтеся з інформацією на нижній стороні виробу щодо техніки безпеки та використання електрики.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Відключайте цей пристрій від мережі під час грози або якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- Не змінюйте, не розбирайте, не відкривайте, не кидайте, не розчавлюйте, не проколюйте та не подрібнюйте колонку.
- Не встановлюйте поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі чи інші пристрої (зокрема підсилювачі), які виробляють тепло.
- Не накривайте виріб, оскільки це може призвести до перегрівання.
- Не нагрівайте вище 104°F (40°C).
- Не підвергайте акумулятор надмірному впливу тепла, наприклад від прямого сонячного світла, відкритого вогню тощо.
- Не встановлюйте виріб у місці, де є перешкода доступу до джерела живлення.
- Для зарядження цього виробу використовуйте лише стандартні кабелі USB-C, підключені до джерела живлення USB.
- Перш ніж заряджати внутрішній акумулятор, переконайтеся, що цей виріб, зокрема кабелі та джерело живлення, повністю сухий.
- Не замикайте полюси внутрішнього акумулятора або його елементи.
- У разі витоку рідини з елементів не допускайте контакту рідини з шкірою та очима.
Ризик вибуху в разі зарядження акумулятора поза колонкою.
- Для заміни акумулятора на акумулятор неправильного типу існує ризик вибухнути пожежі або вибуху. Використовуйте лише такий самий акумулятор або акумулятор аналогічного типу.
- У разі будь-якого пошкодження пристрою або порту джерела живлення обслуговування має виконувати кваліфікований персонал.
Отримати запасні частини, які може замінити користувач, можна на сайті www.marshall.com.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Указаний час відтворення обчислюється на основі трапкового відтворення випадково довільно вибраних аудіозаписів із помірною гучністю.

Наведена тут інформація правильна на момент публікації (із застереженням щодо редакційних помилок). Цей пристрій програмно-залежний. Його робота та сумісність можуть змінюватися після оновлення програмного забезпечення.

Розроблено у Стокгольмі • Виготовлено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

Không thích hợp cho trẻ dưới ba tuổi. Có chứa các bộ phận nhỏ, có thể gây nghẹn, tắc thở.

Nghe âm thanh lớn trong thời gian dài có thể gây giảm thính lực. Để ngăn ngừa ngày cả tốn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài.

Không được để lần các sản phẩm điện, cáp, pin, bao bì và sổ tay với rác thải sinh hoạt nói chung. Để tái chế phù hợp, vui lòng đưa những sản phẩm này tới điểm thu gom được chỉ định, nơi chúng sẽ được nhận miễn phí hoặc trả lại nhà bán lẻ tại địa phương. Việt bỏ sản phẩm đúng cách sẽ tiết kiệm tài nguyên và ngăn chặn những tác động tiêu cực đến sức khỏe con người và môi trường.

Để ngăn ngừa ngày hại có thể xảy ra cho môi trường hoặc sức khoẻ con người từ việc vứt bỏ các thải bừa bãi, hãy chỉ vứt bỏ pin sạc lại được bị hỏng tại các điểm thu gom được chỉ định hoặc trả lại cho đại lý.

Thực hiện theo các thông tin về điện và an toàn ở mặt dưới của sản phẩm trước khi lắp đặt hoặc vận hành.

CẢNH BÁO

- Rút phích cắm thiết bị này khi đang có cơn dông hoặc khi không sử dụng trong thời gian dài.
- Đừng sửa đổi, tháo rời, mở, thả, nhấn, nát, đâm thủng hoặc cắt nhỏ loa.
- Không lấp đặt gần bất kỳ nguồn nhiệt nào như bộ tỏa nhiệt, bộ tản nhiệt, bếp lò hoặc các thiết bị khác (bao gồm cả bộ khuếch đại) sinh nhiệt.
- Không đậy sản phẩm vì việc này có thể gây ra hiện tượng quá nhiệt.
- Không làm nóng trên 104°F (40°C).
- Không để pin tiếp xúc với nhiệt độ quá mức như ánh nắng trực tiếp, ngọn lửa trần hoặc tương tự.
- Thải bỏ pin vào lò nướng nóng hoặc nghiền nát hay cắt nhỏ pin bằng máy có thể gây nổ.
- Pin phải chịu áp suất không khí cực thấp có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng/khí dễ cháy.
- Không lấp đặt sản phẩm trong một khu vực cần trở nguồn điện.
- Chỉ sử dụng cáp sạc USB-C tiêu chuẩn kết nối với nguồn điện USB để sạc sản phẩm này.
Đảm bảo sản phẩm này, bao gồm cả cáp và nguồn điện, hoàn toàn khô trước khi sạc pin bên trong.
- Không làm đoản mạch pin bên trong hoặc các cực pin của pin đó.
- Trong trường hợp cục pin bị rò rỉ, không để chất lỏng tiếp xúc với da hoặc mắt.
- Có nguy cơ cháy nổ nếu sạc pin bên ngoài loa.
- Nguy cơ cháy nổ nếu thay pin không đúng loại. Chỉ thay pin cùng loại hoặc tương đương.
Nếu thiết bị hoặc cổng cấp điện bị hư hỏng theo bất kỳ cách nào thì bạn cần sửa sản phẩm bởi kỹ sư của nhân viên dịch vụ có trình độ.
Truy cập www.marshall.com để biết các phụ tùng mà người dùng có thể thay thế.

KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM

Thời gian phát đã định được tính bằng bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Thông tin trong tài liệu này là chính xác tại thời điểm xuất bản (cũng có thể có lỗi biên tập). Sản phẩm này phụ thuộc vào phần mềm và các chức năng cũng có thể thay đổi khi bạn cập nhật phần mềm.

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

中国

重要安全说明

不适合 3 岁以下兒童。含小零件，可能有窒息风险。

长期暴露于高音声响中，可能会导致听力损失。为防止听力损失，不要长时间高音量听音乐。

电气产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混合。请将这些产品送到指定的收集点进行免费处置，或将产品送还至您的当地零售商。做到妥善回收，有助于产品处置不仅可以节省资源，还能避免对人体健康和环境产生负面影响。

为避免不经控制的废物处置对环境或人体健康造成伤害，请将有缺陷的充电电池交回指定的收集点或经授权的事門經銷商。

请将商品放在下方的电子安全说明末安装或维修产品。

警告

- 请将雷雨期间或长时期不使用时，请拔掉设台投佛的电源。
- 请勿改装、拆卸、打开、敲落、挤压、刺穿或剪碎音箱。
- 请勿在通风窗周围、热源存放，或其或其它产生热量的设备（包括放大器）等热源附近安装产品。
- 请勿将音箱放在一起，因为这可能会导致过热。
- 请勿将其置于40度摄氏度(104华氏度)以上的高温环境下
- 请勿将电池暴露在过热的环境中，例如阳光直射，明火或类似的环境。
- 若将电池放入热箱中，或者用机械粉碎或切割电池，可能会导致爆炸。
- 若将电池置于在低气压环境中，可能会导致爆炸或易燃气体或液体泄漏。
- 请勿将产品安装在狭窄接触电源的区域。
- 仅使用标准 USB-C 线缆连接至 USB 电源，为本产品充电。
在为内部电池充电之前，请确保本产品（其中包括电缆与电源）完全干燥。
- 请勿内部电池或其电池组短路。
- 如果电池发生漏液，勿让电池液接触到皮肤或眼睛。
- 切勿就离音箱单独给电池充电，否则存在爆炸风险。
- 如果电池更换不当会有爆炸危险，只能用同样类型或等效类型的电池来更换。
- 请访问 www.marshall.com 了解用户可自行更换的备件。
- 如果设备或电源连接有任何损坏，必须由合格的维修人员进行维修。
- 消费者可使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得CCCU认证的正标准要求的电源适配器。

免责条款

指定的播放时间使用中等音量播放随机选择的音乐计算得出的。

本文所含的信息在发布时正确无误，有权保留编辑错误。本产品以软件为基础，其功能和兼容性会在软件更新时发生变化。

斯德哥尔摩设计 • 中国制造

繁體中文

重要安全指引

不適合 3 歲以下兒童。含細小零件，可能有窒息風險。

長期暴露於高音量聲音的音訊之下，可能導致聽力受損。為避免聽力受損，請勿長時間以高音量使用耳機聽音樂。

電子產品、連接線、電池、包裝與使用手冊皆不可與一般家庭垃圾同時棄置。正確回收方式為將這些產品送回指定收集點，或將產品送還至您的當地零售商。做好妥善回收，有助於資源不浪費，還可避免因對環境或人類健康造成負面影響。

為防止因隨意丟棄而對環境或人體健康造成危害，請將有缺陷的充電電池送交指定的收集點或經授權的專門經銷商。

請將商品下方的電子安全資訊末安裝或維修產品。

警告

- 請進雷雨期間或長時期不使用時，請拔掉這台投佛的電源。
- 請勿改裝、拆卸、打開、敲落、擠壓、刺穿或剪碎音響。
- 請勿在通風窗周圍、熱源存放，或其或其它產生熱量的設備（包括放大器）等熱源附近安裝產品。
- 請勿將其置于40度摄氏度(104华氏度)以上的高温环境下
- 請勿將電池暴露在過熱的環境中，例如陽光直射，明火或類似的環境。
- 若將電池放入熱箱中，或者用機械粉碎或切割電池，可能會導致爆炸
- 若將電池置於低氣壓環境中，可能會導致爆炸或可燃氣體或液體洩漏。
- 請勿將產品安裝在狹窄接觸電源的區域。
- 僅使用標準 USB-C 線纜連接至 USB 電源的標準 USB-C 連接線為本產品充電。
在為內部電池充電之前，請確認本產品（包括連接線和電源）完全乾燥。
- 請勿內部電池或其電池組短路。
- 如果電池發生漏液，請勿讓本產品（包括連接線和電源）完全乾燥。
- 若在環境溫度過高或過低的氣壓下，可能會導致爆炸或可燃氣體或液體洩漏。
- 請勿將產品安裝在狹窄接觸電源的區域。
- 只能使用連接 USB 電源的標準 USB-C 連接線為本產品充電。
- 在為內部電池充電之前，請確認本產品（包括連接線和電源）完全乾燥。
- 請勿內部電池或其電池組短路。
- 如果電池發生漏液，請勿讓本產品（包括連接線和電源）完全乾燥。
- 若在環境溫度過高或過低的氣壓下，可能會導致爆炸或可燃氣體或液體洩漏。
- 請勿將產品安裝在狹窄接觸電源的區域。
- 如果電池更換不當，有爆炸的風險。請使用同樣類型或等效類型的電池更換。
- 請參閱 www.marshall.com 查詢使用者可維修的零件。

免責聲明

指定的播放時間之計算是使用隨機選取的音樂用中等音量播放的算得。

在此包含的資訊在發佈當時是正確的。並保留編輯錯誤的可能性。此產品是根配軟體使用，其功能與相容性可能隨軟體更新而有更改。

斯德哥爾摩設計 • 中國製造